



# Głos Ludu

## Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

**Ludwik Cienciała, czyli mistrz finezyjnego dowcipu**

| s. 4



**Kocobędz – na mapie grubą czcionką**

| s. 5



**Nagrodzona za to, że daje pracę**

| s. 6



# Studenci nie chcą reform

*Przed nami tzw. tydzień niepokoju. Studenci czeskich wyższych uczelni będą protestować przeciw szykowanej reformie szkolnictwa wyższego. Celem niepokoju, które obejmą prawie wszystkie ośrodki akademickie w naszym kraju, jest przekonać rząd, żeby projektów ustaw o wyższych uczelniach oraz pomocy finansowej dla studentów nie uchwalał, ale przekazał je ministrowi szkolnictwa do ponownego opracowania. Protestować będą również studenci w naszym regionie.*

Tydzień niepokoju rozpocznie jutrzejsza debata przedstawicieli środowisk akademickich i artystycznych w praskim Teatrze „Komedia”. Od poniedziałku do piątku podobne akcje odbywać się będą m.in. w Pradze, Brnie, Ołomuńcu, Czeskich Budziejowicach, Hradcu Kralowej, Ostrawie i Opawie. Ich celem będzie zwrócenie uwagi na główne mankamenty reformy, jak np. obniżanie kompetencji uniwersyteckich organów samorządowych poprzez ich upolitycznienie i skomercjalizowanie, ograniczenie mandatów studenckich w senatach akademickich czy ustalenie maksymalnej stawki czesnego na semestr w wysokości 10 tys. koron oraz – co przewiduje druga z ustaw – systemu pożyczek studenckich.

Do protestów przeciw reformie szkolnictwa wyższego włączają się również uniwersytety w naszym regionie. W ramach Uniwersytetu Ostrawskiego odbędą się w przyszłym tygodniu dwie główne akcje o charakterze informacyjno-kulturalno-protestacyjnym. „Noc Uniwersytetów w Ostrawie” to całonocny happening z programem kulturalnym, muzyką i filmem, warsztatami i wykładami odbywający się w ramach ogólnopolskiej „Nocy Uniwersytetów”. Rozpocznie się we wtorek w godzinach popołudniowych, a potrwa do rana. W środę natomiast, o godz. 14, wyruszy z Placu Prokeša pochód protestacyjny. – Na podstawie reakcji, z jakimi spotkałem się w czwartek, można sądzić, że akcje te już teraz mają wielu zwolenników. Spodziewamy się liczego udziału studentów – nawiązał do czwartkowego spotkania komitetu koordynacyjnego je-



Fot. ARC

**Studenci karwińskiego Wydziału Handlu i Przedsiębiorczości włączają się do wspólnego protestu swojej macierzystej uczelni, Uniwersytetu Śląskiego w Opawie.**

den z jego przedstawicieli, Přemysl Mácha.

Studenci karwińskiego Wydziału Handlu i Przedsiębiorczości Uniwersytetu Śląskiego w Opawie nie będą organizować własnej akcji protestacyjnej, ale włączą się w „Noc Uniwersytetów” swojej macierzystej uczelni w Opawie – dowiedzieliśmy się od rzeczniczki karwińskiego wydziału, Dagmar Labudkovej. W ramach nocy w Opawie przewidziano debatę publiczną na temat proponowanych reform, projekcję filmu „Nasz uniwersytet” oraz przedstawienie tematyczne w wykonaniu studentów kierunku Dramaturgii Kulturalnej.

Wyjątkiem, „czarną owcą” pośród protestujących uczelni w regionie jest Wyższa Szkoła Górnicza-Uni-

wersytet Techniczny (VSB-TU) w Ostrawie. Według informacji, jakie uzyskaliśmy wczoraj od przewodniczącej Izby Studenckiej Senatu Akademickiego VŠB-TU, Jany Nowakovej, w tej chwili studenci nie planują na przyszły tydzień żadnych akcji protestacyjnych. – Być może jeszcze spotkamy się w tej sprawie w poniedziałek, ale raczej nie spodziewam się zmian – stwierdziła Nowaková. – Jeśli mamy protestować, to musimy wiedzieć przeciwko czemu. A tymczasem reforma szkolnictwa wyższego wcale nie proponuje tylko złych rozwiązań. Są też dobre, jak na przykład kilkuletnie finansowanie kontraktowe, dzięki któremu uczelnie nie będą żyły z roku na rok – uważa przewodnicząca. Natomiast

na temat czesnego wypowiada się tak: – W sytuacji, że wyższe uczelnie będą otrzymywać coraz mniej pieniędzy, wprowadzenie czesnego widzę jako jedną z możliwości. Niekoniecznie jednak musi to być owoch maksymalnych 10 tys. koron. Wysokość czesnego będą bowiem ustalać uczelnie we własnym zakresie – dodała Nowaková. System pożyczek dla studentów uważa jednak za „szybyty na szybko”.

Na wyższych uczelniach w RC studiuje obecnie ponad 300 tys. studentów. Ile z nich włączy się w protest i z jakim efektem, pokaże przyszły tydzień. Nastęstwa reform odczują w pełni jednak dopiero ich młodszy koledzy.

BEATA SCHÖNWALD

Zgromadzenie  
Ogólne  
Kongresu  
Polaków w RC



**NAJBLIŻSZE SEJMIKI  
ODBEDĄ SIĘ:**

- ⇒ 25. 2. Ropica, Dom PZKO, godz. 15.00
- ⇒ 25. 2. Rychwałd, Dom PZKO, godz. 17.00
- ⇒ 4. 3. Czeski Cieszyn, siedziba KP, godz. 15.00
- ⇒ 4. 3. Jabłonków, Dom PZKO, godz. 17.00
- ⇒ 4. 3. Gródek, Dom PZKO, godz. 16.00
- ⇒ 5. 3. Mosty koło Jabłonkowa, Dom PZKO, godz. 19.00
- ⇒ 5. 3. Piotrowice koło Karwiny, Dom PZKO, godz. 17.00
- ⇒ 6. 3. Ostrawa, lokal „TV klub”, godz. 17.00
- ⇒ 6. 3. Wędrynia, Dom PZKO – Czytelnia, godz. 16.00

REKLAMA

**Masz imprezę? Spodziewasz się gości?** **RIVER GASTRO**

• Nasza oferta: gotowe mrożone zestawy, dzienne menu, zimne płyty, deski serów, deska swoich wyrobów, koreczki, kanapki. Najlepsze pieczone kity, indyki, prosiaczki i inne przysmaki wg Twojego zamówienia.

Zamówienia i info: 605 180 266, www.mrazenky.cz

Dowóz pieczonych specjalów do Trzyńca, Jabłonkowa, Czeskiego Cieszyna i okolic GRATIS.

Dowozimy zawsze świeże i ciepłe! Także w weekendy i święta.

**PROMOCJA !!! – do każdego pieczonego specjalu zawsze dodajemy przekąskę!**

GL-174

POGODA

sobota niedziela	poniedziałek
dzień: 6 do 10 °C noc: 5 do 1 °C wiatr: 4-9 m/s	dzień: 2 do 6 °C noc: 2 do -4 °C wiatr: 4-8 m/s

REKLAMA

**VITALNY PREZENT NA DZIEŃ NAUCZYCIELA**  
NAGRODA ZA CAŁOROCZNĄ OFIARNĄ PRACĘ Z DZIEĆMI

KOMPLEKS SPORTOWY w WĘDRYNI | PENSION „OVEČKA” w NYDKU

**SPECJALNA OFERTA MENU + 4 godz. bowlingu lub gier towarzyskich Nintendo Wii GRATIS**

więcej informacji tel.: 733 184 406

www.vitalityslzsko.cz | www.penzionovecka.cz

VÝSTAVY CESTOVNÍHO RUCHU

**DOVOLENÁ A REGION LÁZEŇSTVÍ - NOVINKA!**

Souběžně probíhá svatební výstava Nevěsta.

2. – 4. března 2012

Výstaviště Černá Louka Ostrava www.cerna-louka.cz

**Soutěž o zájezd**

Při předložení tohoto inzerátu v pokladně výstavy, dostanete k Vaší zakoupené vstupence jednu volnou vstupenku ZDARMA!



## Jednego dopadli, drugiego szukają

Za kratkami jest już 43-letni mieszkaniec Karwiny, który w ub. piątek dźgnął nożem w plecy przypadkowego przechodnia. W środę usłyszał zarzuty spowodowania ciężkich obrażeń ciała oraz próby napadu rabunkowego.

Oskarżony mężczyzna, chcąc zdobyć pieniądze, wszedł najpierw do jednego z karwińskich lombardów. Następnie, w innym miejscu, zaatakował nożem 69-letniego przechodnia. Udało się go zatrzymać dzięki zakrojonej na dużą skalę akcji policyjnej. – Grozi mu kara pozbawienia wolności od lat 3 do 10 – poinformowała rzeczniczka Powiatowej Komendy Policji, Złatuše Viačková.

Policji nie udaje się natomiast dopaść młodego mężczyzny, który od kilku tygodni molestuje kobiety w Karwinie-Mizerowie. Wybiera młodsze kobiety, które najpierw śledzi, a następnie, na korytarzach domów, zaczyna je obmacywać. Policję powiadomiono o sześciu tego typu incydentach.

Według zeznań poszkodowanych, mężczyzna nie zachowuje się agresywnie, żaden z kobiet nie zgwałcił. Sprawca ma najwyżej 25 lat, ok. 170-180 cm wzrostu, krótsze ciemne włosy. Ubiera się w ciemne kolory, nosi okulary (być może dlatego, by się zamaskować). Na głowie miewa czapkę baseballową lub kapтур bluzy. (dc)



Portret pamięciowy mężczyzny, który molestuje kobiety w Karwinie-Mizerowie.

# Czeskocieszyński ratusz protestuje przeciwko artykułowi

Władze Czeskiego Cieszyna zaprotestowały wczoraj przeciwko artykule redakcji gazety „Karwiński deník”, Niny Macoškové: „Problemem Těšína jsou alkohol a řádící Poláci”, który pojawił się we wtorkowym wydaniu dziennika.

– Artykuł ten traktuję jako konfabulację dziennikarską, mającą na celu stworzenie sensacji – mówi rzeczniczka Urzędu Miasta, Dorota Havlíková. – Autorka bowiem wyciąga takie wnioski z jednego tylko zdania wyrwanego z kontekstu, z obszernego, siedmiostronicowego opracowania. To zdanie mówi także o tym, że śródmieście Czeskiego Cieszyna to miejsce o zwiększonej w trakcie weekendów liczbie wykroczeń, do czego przyczyniają się również obywatelskie sąsiedniego Cieszyna, którzy przychodzą się do nas bawić i nie znają naszych rozporządzeń o za-

kazie konsumpcji alkoholu w miejscach publicznych. Od tego stwierdzenia jest bardzo daleko do tytułu „Głównym problemem Czeskiego Cieszyna są alkohol i szalejący Polacy” – stwierdza Dorota Havlíková.

Zdaniem rzeczniczki ratusza, dziennikarka stara się zburzyć dobre stosunki na granicy, nad którymi władze obu Cieszynów pracują od lat. – Zarówno Policja, jak i Straż Miejska, nie prowadzą statystyki co do narodowości sprawcy. To prawda, że w okolicy ulicy Głównej podczas weekendów odnotowujemy więcej problemów. Są tu dyskoteki, puby, restauracje i inne lokale, do których ludzie przychodzą się bawić i są między nimi również Polacy z drugiego brzegu Olzy. Zdarzają się wykroczenia spowodowane nieznajomością kulturalnych lub czeskich norm prawnych. Dotyczy to nie tylko alkoholu, ale również korzy-

stania z usług seksualnych, parkowania na chodnikach itp. To normalne zjawiska występujące na wszystkich terenach przygranicznych. Może tu być mowa też o pewnym „rozluźnieniu obyczajowości” gości z zagranicy. A także wiadomo, że złodzieje lubią eskapady za granicę, gdzie mają poczucie większej anonimowości – mówi Dorota Havlíková.

– Pragnę nadmienić, że miasto Czeski Cieszyn ma sprawdzony w praktyce i wciąż aktualizowany plan zapobiegania przestępczości, który obejmuje działania wychowawcze i prewencyjne już od wieku przedszkolnego aż po seniorów – kontynuuje rzeczniczka ratusza. – Uczymy ludzi, że w razie problemów trzeba szybko zwracać się do Straży Miejskiej. Budujemy zaufanie, co często owocuje. Przypomnę chociażby sprawę schwytania złodzieja okradającego

go seniorów. Proponujemy unikatowy system spotkań młodzieży z funkcjonariuszami Policji RC, podczas których przestrzegają oni młodych ludzi przed używaniem narkotyków. Straż Miejska, razem z kuratorami i Policją, regularnie przeprowadza kontrole w punktach sprzedaży alkoholu pod kątem dostępu młodzieży do napojów wysokoprocentowych – podkreśla Dorota Havlíková.

Mówi, że władze miasta blisko współpracują z państwowymi i pozarządowymi organizacjami i fundacjami zajmującymi się walką z przestępczością i zjawiskami patologicznymi w społeczeństwie. A także ze szkołami, lekarzami pierwszego kontaktu... – Urząd Miasta wydaje ze swego budżetu niemałe środki na walkę z patologią i przestępczością – dodaje rzeczniczka czeskocieszyńskiego ratusza. (kor)

## Z Pragi przyjedzie dziewiątka delegatów

Dwudziestka ósemka Polonusów, głównie członków Klubu Polskiego, spotkała się w czwartkowy wieczór w Domu Mniejszości Narodowych w Pradze na odbywającym się w stolicy Republiki Czeskiej sejmiku gminnym. Jego uczestnicy wybrali przede wszystkim pełnomocnika gminnego, którego funkcję także w kolejnej czteroletniej kadencji będzie pełnił Maria Kapias (była pełnomocnikiem przez ostatnie dwa lata). Zastępcą będzie jej mąż, Edward. Na sejmiku wybrano też pięcioro delegatów na

XI Zgromadzenie Ogólne Kongresu Polaków. Nad Olzę wyjadą z Pragi: Wanda Malá, Krystyna Baladová, Włodzimierz Smugała, Michał Chrzastowski i Bibianna Schulz-Ach. Rezerwowym będzie Edward Kapias.

Mieszkających w stolicy RC Polaków będą reprezentowali także przedstawiciele Klubu Polskiego: Władysław Adamiec i Maria Kapias, oraz osoby ze Stowarzyszenia Szkoła Polonijna w Pradze: Dagmar i Wojciech Sękowscy.

Sprawozdanie z działalności Kongresu Polaków w czteroletniej X kadencji przedstawił Władysław Adamiec, który reprezentuje praską Polonię w Radzie KP. Dyskutowano zaś przede wszystkim o sprawach przyciągnięcia do Klubu Polskiego młodzieży. – Chcielibyśmy głównie nawiązać jeszcze bliższą współpracę ze studentami polskimi z Zaolzia, skupionymi w praskim ośrodku Sekcji Akademiackiej „Jedność” – powiedział nam Adamiec. (kor)

### CYTAT DNIA

– Dzisiaj jestem właściwie pewien, że nie będę stawiał przed alternatywą: reforma albo koalicja. (...) Wszystko wskazuje na to, że znajdziemy wariant, który będzie łatwiejszy do przyjęcia dla koalicjanta, ale zachowuje istotę reformy – powiedział premier Donald Tusk na wczorajszej konferencji prasowej. Szef rządu odniósł się w ten sposób do rozbieżności w kwestii reformy emerytalnej, która poróżniła koalicjantów z PO i PSL. Ludowcy sprzeciwiają się zrównaniu wieku emerytalnego. (wib)

## Kto odmówi, nie dostanie zasiłku

Od nowego roku zmienią się zasady tak zwanej służby publicznej, czyli prac, które na rzecz miast i gmin wykonują bezpłatnie osoby pobierające zasiłki dla ubogich. Tym, które odmówią wzięcia w nich udziału, grozi ich odebranie. Na ile system ten się sprawdzi, dopiero się okaże. Wiele miast i gmin dopiero w tych dniach podpisuje umowy z urzędami pracy.

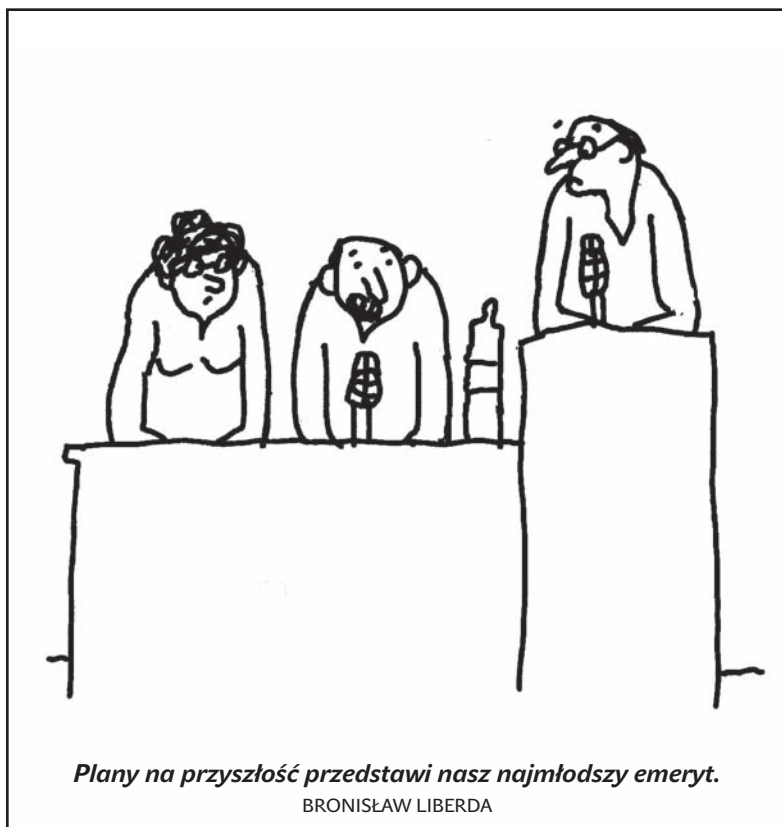
Większość samorządów, które są członkami Stowarzyszenia Miast i Gmin Karwińskiego (SMGK), nie zaakceptowało projektu umowy, który

podsunął im na początku roku Urząd Pracy. – Był on nie do przyjęcia. Gminy miały ponosić wszystkie koszty i o wszystko się troszczyć, równocześnie nie mając żadnego wpływu na to, ile i jakich osób urząd im przydzieli. Dotychczas też co prawda wszystko opłacaliśmy, ale przynajmniej mogliśmy sobie wybierać osoby, które zatrudnimy w ramach służby publicznej – powiedział redakcji wójt Suchoj Górnej, a zarazem przewodniczący zarządu SMGK, Jan Lipner.

Skończyło się na kompromisie.

Przedstawiciele Hawierzowa opracowali nowy projekt umowy, który został zaakceptowany przez Urząd Pracy. Na nim wzorowały się inne gminy, m.in. Sucha Górna. Nowe umowy mają zacząć obowiązywać od 1 marca. – Uzgodniono, że urzędy pracy będą opłacały ubezpieczenie osób przyjętych do służby publicznej, my natomiast damy im niezbędne, podstawowe środki robocze – powiedział sekretarz Urzędu Miasta w Hawierzowie, Milan Menšík. Miasto jest w stanie przyjąć do służby pub-

licznej miesięcznie nawet 200 osób. Nowa ustawa o służbie publicznej przynosi zmiany nie tylko miastom i gminom, ale przede wszystkim osobom, którym przysługują zasiłki dla ubogich. Do końca zeszłego roku te z nich, które wykonywały służbę publiczną, otrzymywały wyższe zasiłki, teraz przygotowano odwrotny system – wykonywanie służby publicznej nie będzie uprawniało do wyższego zasiłku. Natomiast ten, kto odmówi udziału w niej, zostanie pozbawiony zasiłków. (dc)



Plany na przyszłość przedstawi nasz najmłodszy emeryt.

BRONISŁAW LIBERDA

## Babskie Ostatki na Kościelcu

Młodzi rozpoczęli, a starsi zakończyli. Tak można podsumować tegoroczny karnawał w Domu Polskim Żwirki i Wigury na Kościelcu. Otworzyła go zabawa sylwestrowa młodych pezetkaowców z Cierlicka i Kościelca, a we wtorek zakończyły Babskie Ostatki. Ostatnią imprezę balową w tym sezonie zorganizowały Kluby Kobiet i Seniora z Cierlicka, Kościelca i Stanisławic.

– Dziewięćdziesięciu balowiczom grał do tańca i zabawy pan Waszut z Nawsia, dwie satyryczne scenki przygotowały klubowiczki w ducie Curzydło-Szczerba. Był walczyk numerowany z przepięknymi ozdobami i wszystko to, czego nie powinno zabraknąć na żadnym balu – kwiaty, kotyliny, ciastka... – opisuje prezes MK PZKO Cierlicko-Kościelca, Tadeusz Smugała, który, jak sam to określił, roznosił piwo dla gości balowych. – Parkiet w sali Domu Polskie-

go wypełniony był przez cały czas trwania imprezy, a takiej atmosfery naprawdę można pozazdrościć – dodał Smugała. Oprócz miejscowych seniorów pochować basy na Koście-

lec przyjechali również balowicze z okolicznych wiosek oraz koledzy z Polski. Oczywiście, jak przystało, z żalobnym korowodem, kwiatami i lamentem. (sch)



Ceremonia chowania basów.

## freak show



## IMIGRANCKIE BRUDASY

DAREK JEDZOK, [blog.jedzok.com](http://blog.jedzok.com)

„Uniwersytet dla zagranicznych studentów musiał wydać instrukcję korzystania z ubikacji”. Artykuł o takiej nazwie zaczął krążyć niedawno po sieci uzupełniony o komentarze typu „Wysłać ich do domu, skoro nie potrafią się normalnie w\*\*\*\*”. Cudaki osmalone, co nie?

Czytelnicy wyśmiewali poszczególne punkty instrukcji – „nie kucać z nogami na desce”, „wrzucać zużyty papier do klozetu”... A moja głowa z każdą minutą pęczniała od przykładów na to, jak każdy z nas może wyjść na buraka w trakcie zagranicznego wyjazdu.

Nie wiem, skąd bierze się w nas przekonanie o tym, że nie tylko na-

sze priorytety i wierzenia, ale nawet sposób jedzenia lub wychodzenia w kraczki jest jedyną kulturalną opcją. Człowiek Zachodu bezradnie drapie się w głowę, gdy ma skorzystać z tureckiej, kucanej toalety albo wyrzucić papier toaletowy do kosza, aby nie zapchać wąskich rurek w śródziemnomorskich hotelach.

Tak, jakby nasze WC było odwiecznym wynalazkiem. W „Gronach gniewu” Steinbeck opisuje scenę, w której dzieci farmerów z Oklahomy pierwszy raz spotykają się z klozetem – pociągają za sznurek i z przerażeniem czmychają, wystraszone przez dźwięk splukiwania. To nie średniowieczna ciemnota, ale lata 30. XX wieku.

Niedawno myłem ręce w łazience dworca w marokańskim Fezie. Pod ścianą stało ozdobne korytko z rzędem kurków do nalewania wody. W pewnym momencie do pomieszczenia wparował amerykański turysta i stanął pod ścianą z zamiarem potraktowania korytka jako pisuaru. Krzyknąłem na niego, mężczyzna uświadomił sobie swój błąd i zniknął w kabinie. Za kilka sekund weszło trzech muzułmanów i podeszło do korytka, by obmyć w nim stopy przed wejściem do sali modlitwy, umieszczonej tuż obok.

Polski globtroter Tomek Michniewicz opisywał z kolei zderzenie zwyczajów kulinarnych. Podczas

podróży przez Azję Południowo-Wschodnią został zaproszony na kolację – po godzinie obżarstwa konał z przejedzenia, ale wymiatał grzecznie każdy kolejny przyniesiony talerz. Tak, jak uczyli go w domu. I pewnie by pękł, gdyby w końcu nie przypomniał sobie, że sygnałem do zakończenia uczy jest pozostawienie resztek dania na talerzu. Zanim to nastąpi, pusty talerz sygnalizuje, że gość jest nadal głodny i trzeba przynieść więcej.

Słyszałem historyjki o biznesmenach, którzy stracili wielomilionowe kontrakty, ponieważ w trakcie rozmowy handlowej z Arabem przelożyli nogę przez nogę i pokazali

rozmówcy podeszwę buta, obrażając go śmiertelnie. Niektórzy z was być może pamiętają wpadkę prezydenta Busha w Indiach, kiedy to pomachał do zgromadzonych lewą ręką – ta jest w wielu krajach używana wyłącznie do podcierania „dolnych pleców”, a więc łatwo sobie wyobrazić, co taki gest oznaczał dla miejscowych.

Warto pamiętać o podobnych sytuacjach, zanim zaczniemy wyśmiewać nieporadnych dziwaków z zagranicy. Minęło już ponad 500 lat od rozpoczęcia ery wielkich odkryć geograficznych. Może przyszła już pora na to, abyśmy przestali postrzegać cudzoziemców jako półzwierzęta, które trzeba ucywilizować?

## moim zdaniem



## ŚWIĘTO WSZYSTKICH VIP-ÓW

WITOLD BIERNAT, [witold.biernat@glosludu.cz](mailto:witold.biernat@glosludu.cz)

Ma być świętem wszystkich Polaków. Tymczasem coraz częściej wydaje mi się, iż będzie świętem rządzących polityków i określonych grup interesu. Euro 2012 określone jest jako wielka szansa dla Polski, jako wyzwanie cywilizacyjne, jako okazja do promocji i wielki krok do przodu, która może się tak szybko nie powtórzyć. I pełna zgoda, rzeczywiście większej mobilizacji do budowania i tworzenia nad tą, gdy ktoś stoi nad nami z batem (UEFA) i patrzy nam na ręce (cały świat, a przynajmniej Europa),

nie ma. I choć z tym patrzyeniem na ręce bywa u nas różnie, a w związku z przygotowaniem do Euro afera goni aferę, pieniądze giną w kieszeniach, najdroższe stadiony świata nie nadają się do gry, dróg albo nie ma, albo kończą się w szczerym polu, albo pękają jeszcze przed ukończeniem, nie to wkurza mnie najbardziej. Bo przecież nigdy Polska nie robiła czegoś na taką skalę. To skąd niby ma się tego nauczyć? W końcu przecież jakos wszyscy dojadą, gdzieś te mecze się rozegra i, niczym w popularnym

skeczu, „będzie Pan (panie Platini) zadowolony”.

Co więc najbardziej mnie wnerwia? Ano to, że skoro Euro ma być świętem przede wszystkim Polaków, to dlaczego są oni robieni w konia i czemuż to tak mało zmieści się ich na stadionach? Nie w tym rzecz, że są one za ciasne. Ba, są nawet za duże, po mistrzostwach trudno już będzie je regularnie zapełniać. Chodzi mianowicie o fakt tak banalny, jak sprzedaż biletów. Jak duże jest nimi zainteresowanie mogliśmy się przekonać w momencie roz-

poczęcia przyjmowania zgłoszeń, gdy z natłoku chętnych padły wszystkie serwery. I szlag mnie trafia, kiedy obserwuję, jak na tle tej wirtualnej bijatyki o wejściówce z ekranu telewizora uśmiecha się do mnie pan i zapewnia, że kupując czekoladkę i biorąc udział w losowaniu na pewno pojedą na Euro. Fascynujące, szans na bilety nie ma już od dawna, otrzymał je tylko znikomy procent chętnych, a tu okazuje się, że ogromna ich część zarezerwowana została dla producentów i sprzedawców samochodów, czekoladek, wafelków,

piwa, proszku do prania, korkociągów, parasoli, pierogów, kalesonów i czego tam jeszcze, stając się doskonałą okazją do zarobienia na żadnych emocjach kibicach. Wiem, że wszyscy tak robią, że taki jest świat, że marketing, że reklama, że sponsorzy... Gdy jednak do tej sumy doliczy się jeszcze multum miejsc, które zajmą tzw. VIP-y (czytaj: goście, których futbol mało interesuje, ale lubią się pokazać i dobrze zjeść), to hasło o Wielkim Święcie Wszystkich Polaków wydaje się być, delikatnie mówiąc, na wyrost.

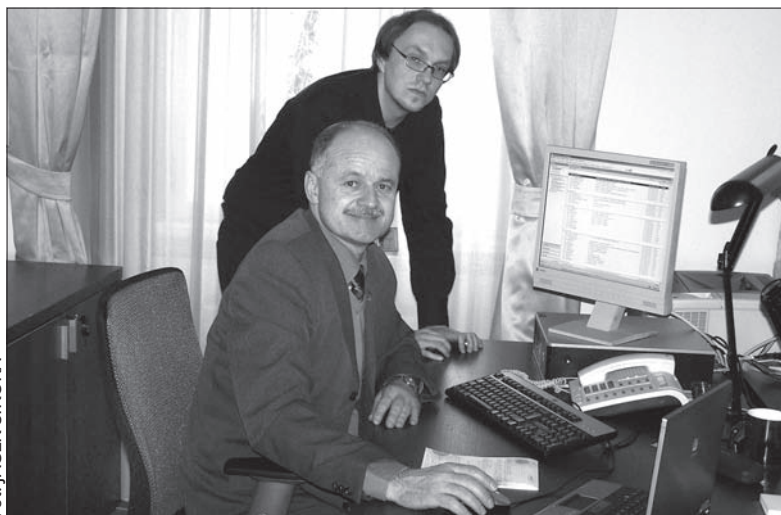
## Z WIZYTĄ U SENATORA PETRA GAWLASA

## Szesnaście miesięcy w Pradze

W październiku 2010 roku w Republice Czeskiej odbyły się wybory do jednej trzeciej Senatu RC. W okręgu wyborczym nr 73, obejmującym Czeskocieszyńskie, Trzynieckie i Jabłonkowskie, zwyciężył wówczas Petr Gawlas z Jabłonkowa (Czeska Partia Socjaldemokratyczna, ČSSD). Jak senator, będący zarazem wojewódzkim radnym i wiceburmistrzem Jabłonkowa, ocenia te szesnaście miesięcy?

– Bardzo pozytywnie – zapewnia senator Gawlas. – Chociaż z początku nie było mi łatwo. Musiałem się poniekąd „przeorientować”: z pracownika firmy „Trinecký inženýring a.s.” na polityka. Nie jestem absolwentem żadnej „szkoły politycznej”, a musiałem szybko włączyć się w typowe polityczne życie. Uważam jednak, że mi się to udało. Zresztą doceniają to senacy weterani, którzy nam wszystkim, zupełnie świeżym senatorom, mówią od początku: jesteśmy jakoś zbyt aktywni, tego raczej nigdy nie było – śmieje się senator z Jabłonkowa.

Mówi, że jest w Senacie RC lubiany. – Niedawno obchodziłem abrahamowiny i zamierzałem świętować 50. urodziny w Pałacu Kolowratów tylko w gronie naszych 41 senatorów z ČSSD. Ale wprośli się także koledzy z partii koalicyjnej rządowej, bo podobno jestem bardzo popularnym senatorem z „Těšínska”. W końcu obchodziłem urodziny w gronie chyba 70 osób, co bardzo mnie ucieszyło – zapewnia senator.



Senator Petr Gawlas i jego asystent, Daniel Sztetek.

Uważa, że jest lubiany chyba dlatego, że stara się pomagać swojemu okręgowi wyborczemu i całemu morawsko-śląskiemu regionowi. – Jestem wielkim regionalnym patriotą. Kiedy nasi hokeiści z Trzyńca zdobyli tytuł mistrzowski, na mojej ławie senackiej stała chorągiewka klubu. Jeśli zaś jest w Senacie mowa o problemach naszego regionu, zawsze zabieram głos w dyskusji, staram się wyjaśniać kolegom-senatorom, o co chodzi i proszę ich o pomoc – podkreśla Gawlas.

Wspomina, że obiecał, jako senator, pomagać także zaoziankiej polskiej mniejszości. – Chodzi, na przykład, o pomoc polskiemu szkolnictwu. I dotrzymuję słowa. Pomagałem zorganizować spotkanie

przedstawicieli polskiej mniejszości z ministrem edukacji, Josefem Dobešem, robiłem wszystko, także jako wojewódzki radny, by utrzymać w Gimnazjum Polskim w Czeskim Cieszynie trzecią klasę... Zaprosiłem nad Olzę eurodeputowanego Libora Roučka, który spotkał się z polskimi gimnazjalistami. A takich moich inicjatyw było więcej – mówi senator.

Śmieje się, że być może zyskał popularność także dlatego, że podczas swoich wystąpień nie stara się „naciągać” słowa po prasku, ale mówi po czesku „krótko”, jak większość mieszkańców północnych Moraw i Śląska. – Nauczyłem swoich kolegów także kilku słów „po naszymu”, a oni lubią ich używać w rozmowie, chociażby dla hecy – dodaje Gawlas.

Pytam o to, w czym chciałby senator z Jabłonkowa pomóc swoim wyborcom w najbliższych miesiącach. – Na pewno moim priorytetem jest budowa drogi ekspresowej I/11. Kolejny problem, w sprawie którego staram się wciąż interweniować, to poprawa jakości powietrza w regionie i środowiska naturalnego w ogóle. Ważnymi tematami są też, oczywiście, sprawy służby zdrowia, szkolnictwa, nie tylko polskiego, no i, jak zwykle, kwestie mniejszości polskiej na Zaozliu. Tym wszystkim zamierzam się nadal zajmować – zapewnia Petr Gawlas.

Padła kolejne pytanie: jakie są, zdaniem senatora Gawlasa, najważniejsze problemy szkolnictwa, nie tylko polskiego, na Zaozliu? – Na pewno zapowiedź likwidacji niektórych mniejszych szkół w gminach, w których spada liczba uczniów. Tu będzie trzeba spotkać się z przedstawicielami gmin, których mogłoby to dotyczyć, a potem trochę powalczyc – mówi senator. Dodaje, że jest wielkim zwolennikiem bezpośrednich wyborów prezydenta Republiki Czeskiej (spotkanie odbyło się jeszcze przed głosowaniem Senatu RC w tej kwestii).

Kiedy się żegnamy, senator Gawlas zapewnia mnie, że mniejszość polska zawsze może liczyć na jego pomoc. – Jestem przecież senatorem także dzięki polskim głosom – podkreśla.

JACEK SIKORA

## Zmarł historyk ruchu ludowego

We wtorek zmarł w wieku 73 lat badacz historii ruchu ludowego i historii chłopów w Polsce, prof. dr hab. Tadeusz Kisielewski. Jak powiedział prezes Kongresu Polaków, historyk Józef Szymeczek, zmarły pisywał też o Zaozliu, a także o stosunkach polsko-czeskich. Jego słowa potwierdził inny historyk, Roman Baron. – Z nazwiskiem prof. Kisielewskiego po raz pierwszy spotkałem się podczas studiów na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie – powiedział Baron. – Przygotowywałem pracę magisterską na temat planów utworzenia wspólnego państwa polsko-czechosłowackiego, które zrodziły się podczas II wojny światowej w Londynie. To właśnie profesor wydał w 1991 roku ważną publikację „Federacja środkowo-europejska: Pertrakcje polsko-czechosłowackie 1939-1943”.

Kisielewski był znawcą historii stosunków polsko-czeskich z czasów ostatniej wojny. Zajmując się dziejami ruchu ludowego, zainteresował się też Zaozliem. – Oczywiście, bronił polskości naszego regionu, pisał o tym, że Sikorski aż do swojej tragicznej śmierci w katastrofie lotniczej na Gibraltarze podkreślał, że zajęcie Zaozlia w 1938 roku było sprawą sprawiedliwości dziejowej po wydarzeniach z lat 1919-20. I że powinno powrócić do Polski. W swojej książce o planach federacji polsko-czeskiej z pierwszej połowy lat 40. ubiegłego wieku, wspominał też Kisielewski, że stolicą tego państwa miał być... Cieszyn, jako miasto rozdzielone w międzywojniu granicą – dodał Roman Baron. (kor)

# Ludwik Cienciąła, czyli mistrz finezyjnego dowcipu

Dziś drugi odcinek nowego cyklu „Głosu Ludu” poświęconego zasłużonym działaczom z naszego terenu. Jego bohaterem jest Ludwik Cienciąła, działacz kulturalny, autor tekstów gwarowych, założyciel i współzałożyciel szeregu zespołów estradowych i śpiewaczo-muzycznych, świetny komik, popularny Maciej.

Urodzony 10 stycznia 1922 roku w Lesznej Dolnej w rodzinie robotniczej, hutnik za wyjątkiem okresu okupacji hitlerowskiej, który spędził na robotach przymusowych w Rzeszy. W 1982 roku przeszedł na emeryturę, dwa lata później, 14 czerwca 1984, zginął tragicznie wraz z małżonką podczas eksplozji gazu w jednym z bloków w Trzyńcu.

Od młodzieńczych lat towarzyszył mu jędrny humor, którym przez całe życie dzielił się ze społeczeństwem. Już w latach młodzieńczych przylgnął do niego przydomek Szwejk.

Po roku 1945 roku rzuca się w wir pracy kulturalnej, organizuje przedstawienia teatralne, świetlice, w których sam uczestniczył. W 50. latach w Lesznej Dolnej zostaje założony zespół satyry i humoru „Smyki”. Był to pierwszy zespół małych form na terenie Zaolzia. Współorganizował przeglądy polskiej piosenki w Trzyńcu, z których zrodziły się później Festiwale Piosenki Polskiej. Od 1950 roku Ludwik Cienciąła wiąże swoją działalność z zespołem „Gorol” w Jabłonkowie. Jego największym osiągnięciem artystycznym było stworzenie postaci wiejskiego mędrka-jakały Macieja. Wraz z Władysławem Niedobą występował w tej roli setki razy w kołach PZKO, na Gorolskim Świątku, podczas Tygodnia Kultury Beskidzkiej w Wiśle, na wiankach w Jaszowcu, a także Festiwalach Folkloru Ziemi Górskich w Zakopanem. Dialogi tej pary cechowały się dużą dawką aluzji, a ich dowcip, choć rubaszny, opierał się na dwuznacznych, często bardzo odległych skojarzeniach. Osiągnięta w ten sposób finezja dowcipu stanowiła o wielkości kreacji artystycznej Cienciąły.

Poza indywidualnymi występami w ramach „Gorola” Cienciąła uczestniczył w programie innych zespołów, np. „Olzy”, „Hutnika”, „Hasła”, „Sibicy”, i to zarówno na terenie Zaolzia, jak i w Polsce.

Ponad 20 lat pracował w ZG PZKO, zwłaszcza jego Sekcji Folklorystycznej. Za długoletnią ofiar-



Fot. ARC PZKO

Maciej i Jura spod Grónia na Gorolskim Świątku.

ną pracę społeczną i pracę dla samego Związku otrzymał wysokie odznaczenia związkowe, ponadto tytuł Zasłużony dla Związku I i II stopnia, akty uznania Komitetu Wojewódzkiego, z polskiej strony zaś medal Zasłużony dla Kultury Polskiej i inne odznaczenia oraz wyróżnienia.

Swoje teksty publikował na łamach „Głosu Ludu”, „Zwrotu”, kalendarzy i innych wydawnictw. Należy tylko żałować, że nie doczekał wydania zbioru swoich dowcipów „Śmich Macieja. Ze zbioru Ludwika Cienciąły”. Ukazał się on w 1986 roku nakładem ostrawskiego „Profilu”. Wydawnictwo to niechaj będzie pomnikiem pamięci dla tego zawsze oklaskiwanego przedstawiciela humoru Śląska Cieszyńskiego i niestrudzonego działacza na polu

kulturalnym i oświatowym regionu. Kilka lat przed śmiercią Ludwik

zbierał z różnych dokumentów pieczętki, świadczące o wydawcy i posiadaczu. W związku z tym wypożyczyłem mu kilka wartościowych książek i innych dokumentów, których nie zdążył mi już zwrócić, pozostały w gruzach jego mieszkania.

Dla ilustracji przytoczymy kilka anegdot z jego pośmiertnie wydanej pracy „Śmich Macieja” (oryginalna pisownia zachowana).

\* \* \*

Jak Maciej chodził do piąrszej klasy, przisła do nich ciotka z Koszarzisk i przyniosła mu bónbóny. Maciej zebrał bónbóny i poleciał na pole. Za chwile przichodzi naspadek, idzie ku ujcowi, wcisko mu dwa bónbóny do gęby i powiada:

– Prowda, ujec, że ty bónbóny są dobre?

Ujec: – Yhy, czymu?

Maciej: – Bo żech ich dwa razy naszymu Bosikowi do pysku wcis, a ón ich każdy roz wypluł.

\* \* \*

Maciej: – Ty, Jura, tyś je taki chytry, a mądry, to mi powiydz, kiery więcę zmoknie?

Jura: – Jako to móm rozumieć?

Maciej: – Nó, tak posłóchej. Stoją dwo pod jednym paryzolym, jedyn taki mały a hruby, jako baji jo, a tyn



Ludwik Cienciąła

drugi taki wielki, jako baji ty. Kiery więcę zmoknie?

Jura: – Na, to je jasne, że tyn hruby, bo mo na niego więcę kaj padać.

Maciej: – Ni.

Jura: – Tak kiery?

Maciej: – Żodyn.

Jura: – Jakóż to?

Maciej: Bo nie padze

\* \* \*

Mama: – Karolku, czymu żeś Hanczke uszczypił?

Karolek: – Boch myśloł, że mie za to pocałuje.

Mama: – Nale, ty maśloku jedyn. Dyc ją to przeca boli.

Karolek: – Jak to? Dyc tata, jak naszą sąsiadke uszczypi, to sie óna dycki tymu śmieje, a potym tate strasznie za to całuje.

\* \* \*

Tata: – Było dobre to zadani, Władeczku, coch ci wczora napisoł?

Władek: – Złe było. A nauczyciel powiadał, że je z ciebie niezadowolony.

Tata: – Jak to sy mnie?

Władek: – Nó tak, bo ogłdnął naprzód zadani i powiedzioł: Tak to dali nie pujdzie, muszę z twoim tatą pomówić.

STANISŁAW ZAHRADNIK

## WAŻNIEJSZE ŹRÓDŁA:

Śmich Macieja. Ze zbioru Ludwika Cienciąły. Ostrava, Profil, Ostrava, 1986, s. 238

Golec Józef, Bojda Stefania: Słownik Biograficzny Ziemi Cieszyńskiej: Tom 2. Cieszyn 1995, s. 37–38

Leksykon PZKO. ZG PZKO 1997 Czeski Cieszyn, s. 31

Zwrot 1984/8 s. 62; Zwrot 1995/1 s. 55–56.



Zdjęcia: ZE ZBIORÓW IRENY ROKOWSKIEJ

Zespół satyry i humoru „Smyki” z Lesznej Dolnej.

## Film o początkach szpitala

Przed tygodniem w Szpitalu Śląskim w Cieszynie pojawił się duch pierwszego dyrektora tej placówki – dr Hermana Hinterstoissera. Ekipa Telewizji Katowice sfilmowała kilka scenek z bogatej historii szpitala, między innymi otwarcie pawilonu III, którego dokonała hrabina Gabriella von Thun und Hohenstein, przywożenie rannych żołnierzy polskich i niemieckich z potyczek pod Skoczowem, pomoc żywnościową ze strony wojsk radzieckich, a także wiele scen współczesnych.

Zmontowany film został po raz pierwszy pokazany podczas wczorajszego koncertu charytatywnego w Teatrze im. A. Mickiewicza w Cieszynie. Impreza została zorga-

nizowana już po raz czwarty przez dyrekcję Szpitala Śląskiego wspólnie z Fundacją Zdrowia Śląska Cieszyńskiego oraz Starostwem Powiatowym w Cieszynie. Zebrane podczas koncertu Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” im. Stanisława Hadyny pieniądze zostaną przeznaczone na zakup lasera dla oddziału urologicznego.

W czerwcu 1892 roku przyjęto pierwszego pacjenta w Szpitalu Śląskim, w tym roku koncert ma więc szczególny charakter, obchodzony jest bowiem jubileusz 120-lecia Szpitala Śląskiego oraz 50-lecie cieszyńskiej neurologii.

Podczas poprzednich edycji koncertu charytatywnego ZPiT „Śląsk”



Fot. www.ox.pl

Bywały lata, kiedy do Szpitala Śląskiego trafiali ranni żołnierze – kadr z filmu.

zbierano fundusze na zakup elektromiografu dla oddziału neurologicznego, laparoskopu dla oddziału ginekologiczno-położniczego oraz napędu ortopedycznego z oprzyrządowaniem dla oddziału urazowo-ortopedycznego.

Zespół „Śląsk” przedstawił program „W Europie ze Śląskiem”. Jest to obszerna prezentacja muzycznych, wokalnych i tanecznych popisów, charakterystycznych dla kręgu państw i narodów Unii Europejskiej, a także najbardziej znanych pozycji z programów zespołu. Była to barwna opowieść o polskiej kulturze ludowej i narodowej oraz o wielkim bogactwie kultur innych narodów.

(www.ox.pl)

# Kocobędz – na mapie grubą czcionką

Jeszcze nieco ponad 10 lat temu administracyjnie był częścią Czeskiego Cieszyna. Dziś już posiada własny urząd gminy, który jako jeden z pierwszych w regionie mógł się szczycić napisami „Obecni urząd – Urząd Gminy”. Podwójnie nazwano zresztą także pobliski dom kultury. Ubiegłoroczny Spis Powszechny wykazał, że liczy sobie 1143 mieszkańców. Wydaje się, że to mała miejscowość? Nic bardziej mylnego – by przedostać się z jednego jej krańca na drugi należy przebyć kilkanaście kilometrów. A poza tym – Kocobędz to gmina o strategicznym położeniu.

Owa wyjątkowość lokalizacji oraz tytułowa gruba czcionka na mapie odnosi się rzecz jasna do powstałego tu pod koniec XX w. przejścia granicznego między Polską a Republiką Czeską, jednego z największych i najbardziej uczęszczanych. Poza tym Kocobędz na pierwszym rzut oka nie różni się specjalnie od pozostałych tego rodzaju gmin w regionie. – Na wsi żyje się inaczej niż w mieście. Tutaj trudno być anonimowym – przyznaje Natalia Branny, prezes MK PZKO Ligota, jednego z dwóch działających tu Miejscowych Kół Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego. I właśnie owo posiadanie dwóch pezetkaowskich „oddziałów” może wyróżniać Kocobędz na tle jemu podobnych miejscowości.

## WIEŚ NA DWÓCH KOŁACH

Do podziału kocobędzkiego koła na dwa mniejsze doszło 10 lat po jego powstaniu, a więc w 1957 r. – Powód był prozaiczny – po prostu jak się zrobiło zebranie na Ligocie nie przyszedł nikt z Kocobędza, jak się zrobiło w Kocobędzu nie przyszli ligotczanie – wyjaśnia prezes kocobędzkiego Koła, Władysław Martynek. – Możliwe, że wkrótce, gdy będzie nas coraz mniej, znowu przyjdzie nam się połączyć – wtrąca jego małżonka, szefowa Klubu Kobiet. Jak na razie jednak Koła działają osobno, choć ściśle ze sobą współpracują – jak zapewniają oboje prezesi – w przyjaznej atmosferze. PZKO to główna ostoja polskości w podcieszynskiej gminie. Nie dość, że organizuje liczne imprezy kulturalne, w których biorą udział przeważnie Polacy (choć nie tylko – jak chociażby w przypadku corocznego balu), to jeszcze dzięki wysiłkowi jego członków gmina posiada, obok dużego domu kultury, także mniejszy ośrodek, chętnie wykorzystywany do nieco skromniejszych przedsięwzięć. Mowa o Domu PZKO kocobędzkiego Koła. – Wzięliśmy na barki dosyć przytłaczający ciężar – Władysław Martynek wspomina czasy wejścia w posiadanie zabudowania przy dawnej szkole. – Własnymi siłami doprowadziliśmy ten zaniedbany budynek do stanu używalności – wyjaśnia. Remont trwał długich dziewięć lat, ale od tego czasu w miejscu tym gościło wiele różnego rodzaju wydarzeń – oficjalnych, jak i prywatnych.

Drugie gminne Koło, MK PZKO Ligota, swoimi własnymi czterema kątami pochwalić się niestety nie może. – Spotykamy się najczęściej u nas w domu – przyznaje Natalia Branny. Także z uwagi na brak zaplecza, Koło to bardzo często organizuje wycieczki krajoznawcze czy też tzw. wyjazdowe jajecznicę. – Młodzi natomiast schodzą się w domu kultury, grając w piłkę czy też ping-ponga – dopełnia prezes ligockiego Koła.

Polski akcent znaleźć można także w gminnej bibliotece. – Choć polski księgozbiór nie cieszy się tak dużą popularnością, jak czeski – przyznaje Janina Fajkus, bibliotekarka. Jednym z powodów takiego stanu rzeczy jest fakt, iż młodzi czytelnicy korzystają najczęściej z wypożyczalni przy



Natalia Branny i Władysław Martynek – prezesi-sąsiedzi.

szkole, na czeskokocobędzkiej ulicy Havlíčka. – Dorosli zaś cały swój wysiłek i czas wolny poświęcają na pracę społeczną. Poza tym nie mamy pieniędzy na poszerzenie oferty, stąd najatrakcyjniejszy jest dla nas tzw. księgozbiór wymienny, docierający z Karwiny za pośrednictwem pani Heleny Legowicz. Ona także przywozi do nas starsze numery polskich czasopism wycofanych z kiosków – wyjaśnia bibliotekarka.

## NIEODŻAŁOWANA SZKOŁA

Mocnym ciosem w polskość Kocobędza okazała się likwidacja polskiej szkoły i przedszkola. I choć od tego czasu minęło już kilkadziesiąt lat, a w wiek dorosły weszło pokolenie, które nie pamięta już kocobędzkiej PSP, tutejsi Polacy zgodnie przyznają, że posiadanie szkoły na terenie gminy znacząco ułatwiłoby im życie. A może nawet wpłynęłoby korzystnie na zahamowanie pogłębiających się procesów asymilacyjnych. Gdy powstają bowiem tzw. małżeństwa mieszane i dochodzi do rozstrzygnięcia kwestii, do jakiej szkoły wysłać dziecko, bardzo często górę bierze wygodnictwo – łatwiej przecież podrzucić dziecko do pobliskiej placówki, aniżeli wysłać je autobusem czy zawozić samemu do oddalonej o kilka kilometrów szkoły w Czeskim Cieszynie.

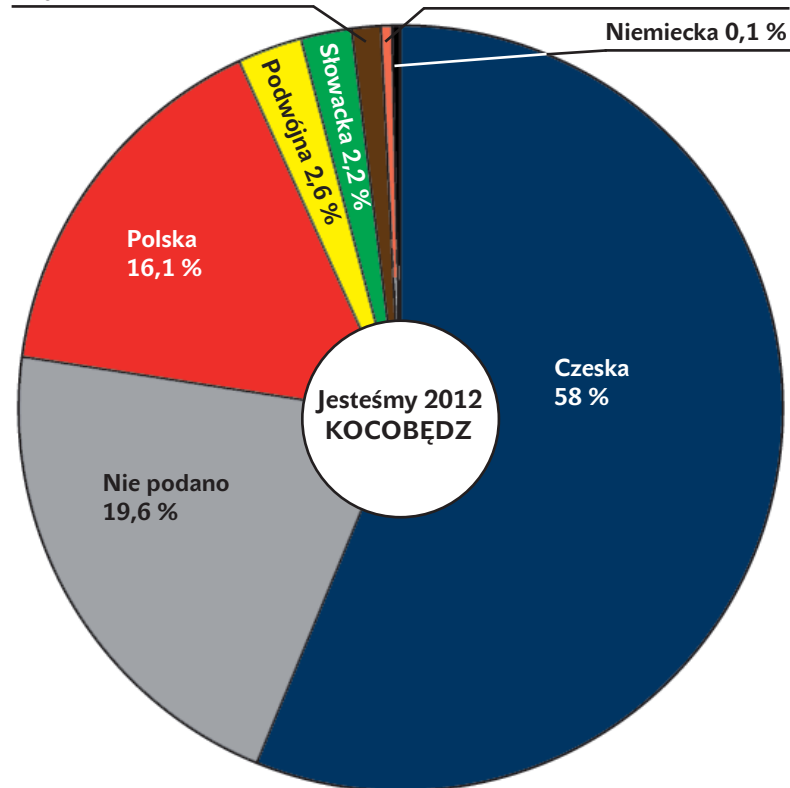
– Na szczęście na razie my – dziadkowie – możemy być w tej kwestii pomocni – śmieje się Władysław Martynek. Co ważne, coraz częściej odkrywano są korzyści płynące z możliwości pobierania nauki w szkole narodowościowej. – Moja córka powiedziała mi swego czasu, że bardzo jest wdzięczna za to, że od dzieciństwa uczyła się dwóch języków. „Mamusiu, nawet nie wiesz jak z tego korzystam” – powiedziała, opowiadając o ofertach pracy dla osób ze znajomością polskiego i czeskiego – twierdzi Natalia Branny. Pytanie, czy ta świadomość dociera także do tych, dla których polskość nie jest oczywistością.

## WIĘCEJ, CZYLI MNIEJ

Ostatni Spis Powszechny w Kocobędzu przyniósł wyniki, których w innych miejscowościach mogą tujejszym pozazdrościć. W porównaniu z 2001 r. wzrosła bowiem liczba

mieszkańców gminy i to o 110 osób. – Jest to dowód na to, że pesymistyczne prognozy, zakładające, iż wraz z upływem czasu mieszkańców będzie ubywać, były po prostu przesadzone – uważa Martin Pinkas,

Śląska 1,2 %



wójt Kocobędza. Nie ulega wątpliwości, że prócz dodatniego przyrostu naturalnego za tą statystyką stoi także atrakcyjność tutejszej lokalizacji. Okolica jest bowiem spokojna, a mimo to blisko stąd zarówno do miast – Czeskiego Cieszyna czy Karwiny, jak i do Polski. – Rzeczywiście mamy sporo nowych mieszkańców, buduje się u nas na potęgę – potwierdza wójt. W tym kontekście warto jednak przyjrzeć się kwestii deklarowania narodowości przez mieszkańców. W odniesieniu do 2001 r. największego ubytku nie odnotowali bowiem Polacy (o 36), a Czesi – i to o 99 osób. Przybyło za to Słowaków (o 7), Ślązaków (o 3) oraz osób, które nie zadeklarowały żadnej narodowości (w 2001 były zaledwie cztery takie przypadki, w roku ubiegłym aż 225). Wnioski nasuwają się co najmniej dwuznaczne. – Podchodziłbym do wyników spisu ze spokojem. Moim zdaniem jak na razie nie

można na ich podstawie formułować żadnych poważnych wniosków – twierdzi Pinkas. Konkretniej patrz na statystyki miejscowi Polacy. – Myślę, a wręcz jestem pewien, że wszyscy Polacy z Kocobędza zadeklarowali polską narodowość. Wierzę więc, że wyniki te są prawdziwe i rzeczywiście jest nas mniej – zapewnia Władysław Martynek.

## POPRAWNE STOSUNKI

Oparte na wynikach spisu prawa mniejszości narodowych są w Kocobędzu egzekwowane, choć jeszcze nie w pełni. Działa komisja ds. mniejszości narodowych (przewodniczy jej Stanisław Klimek), jest podwójne nazewnictwo na urzędach i tablicach wjazdowych, nie ma natomiast polskich nazw ulic. – Tłumaczenia są już gotowe, czekamy tylko na wprowadzenie tego punktu pod obrady – przyznaje Martynek. – Sprawa podwójnych nazw ulic jest nieco bardziej skomplikowana i kosztowna – odpowiada wójt Pinkas, zapewniając przy tym, że docenia to, co Polacy robią w gminie i dla gminy. Obie strony zresztą swoje wzajemne sto-

## GMINA KOCOBĘDZ



Według danych Spisu Powszechnego 2011 gmina liczy 1143 mieszkańców (to o 110 więcej niż w 2001 r.). W osobnej grafice przedstawiamy podział narodowościowy obywateli wioski. Na razie nie zostały wyszczególnione narodowości podane w kombinacji z inną, dlatego „podwójna narodowość” tworzy osobną kategorię.

## OGNIKA POLSKOŚCI

Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego:  
MK PZKO Ligota  
prezes: Natalia Branny  
tel.: 558 733 040  
e-mail: brannyna@wp.pl  
MK PZKO Kocobędz  
prezes: Władysław Martynek  
tel.: 776 367 020  
e-mail: wmartynek@seznam.cz  
Biblioteka Gminna  
z polskim oddziałem  
czynna: w poniedziałki  
od 15.00 do 19.00  
bibliotekarka: Janina Fajkus

## URZĄD GMINY

wójt: Martin Pinkas  
wicewójt: Bronisław Mrózek  
tel.: 558 733 131

Mimo niewielkiego – ale jednak – ubytku osób deklarujących polską narodowość, przedstawiciele kocobędzkiego Polaków patrzą w przyszłość z umiarkowanym optymizmem. – Młodzi są chętni do pomocy, choć może trochę brakuje im inicjatywy – twierdzi Tadeusz Waćławik. – Ale spotykają się, działają, chociaż na nieco innych zasadach niż my. To jednak chyba naturalna kolej rzeczy – zastanawia się Natalia Branny. – Polskie przysłowie mówi – „Gdzie drwa rąbią, tam wióry lecą”. Myślę, że ci, którym nie zależało, już dawno odeszli. Ci zaś, którzy zostali, nadal działają. W różnych formach. A nawet jeżeli się nie udzielają, to przynajmniej nie przeszkadzają, a to już w dzisiejszych czasach sporo – podsumowuje prezes ligockiego Koła PZKO.

WITOLD BIERNAT

REKLAMA

profesjonalnie od 1983 roku

**MS MEBLE**  
MAŁYJUREK

**KUCHNIE**  
GARDEROBY

www.ms-meble.pl

# Nagrodzona za to, że daje pracę

W zeszłym tygodniu Dolores Czudek, dyrektorka spółki Ergon – warsztaty chronione, odebrała w Pałacu Żofin w Pradze tytuł Społecznego Przedsiębiorcy Roku – jedną z nagród przyznawanych w prestiżowym konkursie Przedsiębiorca Roku Republiki Czeskiej. Gdy kilka dni temu odwiedziłam ją w strefie przemysłowej w Trzyniecu-Końskiej, rozmawiałymy nie tylko o sukcesach menedżerskich, ale też o problemach, z jakimi borykają się zakłady oferujące pracę ludziom niepełnosprawnym.

**Rok temu główną nagrodę w konkursie Przedsiębiorca Roku zdobyli bracia Wałachowie ze spółki Walmark. Obecnie Adam Wałach był przewodniczącym jury. Czy podczas gali w Pradze miała pani okazję spotkać się z nim?**

Oczywiście, i było to bardzo miłe spotkanie. Fajnie było mieć tam kogoś znajomego, kto – tak jak ja – jest Polakiem. W dodatku nagrodę dla początkującego przedsiębiorcy zdobył mój kolega z gimnazjum, Marek Potysz, założyciel sieci przychodni zdrowia Moje ambulance. Nie był, niestety, obecny na gali, lecz został tam przedstawiony. Padło też takie stwierdzenie, że my, Polacy z Zaolzia, naprawdę w wielu rzeczach jesteśmy bardzo ambitni.

**Pani ma takie egzotyczne imię – Dolores, do tego polskie nazwisko. Nie pytano pani w Pradze o właściwe korzenie?**

W kularach tak. Tłumaczyłam, że mój ojciec był Polakiem, lecz dał mi hiszpańskie imię.

**Wcześniej pracowała pani w Diakonii Śląskiej. Jak to się stało, że została pani dyrektorką innej firmy?**

W Diakonii przepracowałam jedenaście lat, zdobyłam tam wiele cennych doświadczeń, zwłaszcza menedżerskich. Byłam kierowniczką ośrodka dla osób niepełnosprawnych Eben-Ezer w Żukowie i w 2000 roku dyrektor Czesław Santarius zlecił mi założenie warsztatów chronionych. Wtedy z pewnością ani jemu, ani mnie nie przyszło na myśl, że kiedyś powstanie z tego samodzielna, duża organizacja. Przyjęliśmy pięć osób niepełnosprawnych z Urzędu Pracy i tam, w Żukowie, zaczęliśmy wdrażać pierwszy program produkcyjny. Kupiliśmy prasę do zgniatania butelek PET i rozdrabnialiśmy je na surowiec wtórny, który następnie sprzedawaliśmy. Pierwszy tir przyniósł nam zysk, z czego bardzo się cieszyliśmy, przy drugim wyszliśmy na zero, przy trzecim byliśmy na minusie. Dlaczego? Ceny butelek wzrosły, natomiast ceny surowca wtórnego spadły. Zrozumieliśmy, że nie tędy droga. Produkowaliśmy następnie gumowe uszczelki dla firmy z Gnojnika, później rozpoczęliśmy montaż części do sprzętu ogrodowego. Pracowaliśmy pod szyldem Diakonii, co nie było dla nas zbyt korzystnym rozwiązaniem. Nie mieliśmy statusu warsztatów chronionych i dlatego nie przysługiwała nam dotacja państwowa. Zrobiłam bilans ekonomiczny, poszłam z nim do dyrektora i powiedziałam mu, że albo będziemy musieli warsztat zamknąć, albo oddzielić go od Diakonii. W ten sposób w 2004 roku powstała samodzielna pozarządowa organizacja „non profit” Ergon – warsztaty chronione. Zacieśniła się współpraca z panem Rostislavem Zabystrzanem z firmy Steel Tec. Warunki w Żukowie były nieodpowiednie, lokale za małe, zdecy-



Dolores Czudek z Markiem Ebenem podczas wręczania nagród w Pradze.

dowaliśmy się więc wspólnie na budowę nowego obiektu. Udało nam się zdobyć dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego i z funduszy europejskich wybudowaliśmy pierwszą halę. Przyjęliśmy kolejnych 40 osób, otrzymaliśmy nowy program produkcyjny dla Gardeny, potem nawiązaliśmy ścisłą współpracę z firmą Walmark. I okazało się, że również nowa hala jest za mała. W 2009 roku poszerzyliśmy ją i powstało kolejnych 50 miejsc pracy. Dzisiaj możemy zatrudnić 150 osób – ok. 130 pracuje w halach montażowych, dwadzieścia osób zatrudniamy w pralniach w Czeskim Cieszynie, Hawierzowie i Wsecinie. Pralnie są dla nas równie ważne, ponieważ mają stałe, całoroczne zlecenia od firm, hoteli...

## OD PIELĘGNIARKI PO DYREKTORKE

Dolores Czudek pochodzi z Trzynieca, obecnie mieszka w Czeskim Cieszynie. Z mężem Tadeuszem mają 21-letnią córkę Klaudię oraz 16-letniego syna Szymona. Skończyła Gimnazjum Polskie w Czeskim Cieszynie, pomaturalne studium pielęgniarskie w Bratysławie, później, zaocznie, pedagogikę socjalną w cieszyńskiej filii Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Pracowała na różnych oddziałach w czesko-cieszyńskim szpitalu. W 1997 roku, gdy zamknięto oddział pediatrii, rozpoczęła pracę w Diakonii Śląskiej. Tam zaczęła się pisać historia warsztatów chronionych Ergon. (dc)

**Kiedy zwiedzałyśmy razem halę montażową, napomknęła pani, że nawet trzydzieści osób ze stu pięćdziesięciu – a więc dwadzieścia procent – równocześnie**

**przebywa na zwolnieniach lekarskich. Czyli, planując produkcję, musicie się z tym liczyć?**

Na pewno musimy się z tym liczyć, skoro zatrudniamy osoby z problemami zdrowotnymi. Na tym nie koniec. Musimy warunki i czas pracy dostosować do ich potrzeb i stanu zdrowia. Umożliwiamy im chociażby pracę na skrócony etat. Ok. 70 proc. pracowników ma pełny etat, reszta w różnym stopniu skrócony. Zdarza się, że nowi pracownicy zaczynają od kilku godzin pracy, potem widzą, że dają radę pracować dłużej i wtedy umożliwiamy im przedłużenie etatu. Bywa też odwrotnie.

**Rozumiem, że dzięki takiemu podejściu osoby te, w różnym stopniu niepełnosprawne, nie muszą się stresować tak, jak w „normalnej” firmie?**

Na pewno. Zatrudniamy ludzi z różnymi problemami. Muszą mieć sprawny wzrok i ręce, bo tego wymaga praca w hali montażowej, ale są też u nas ludzie na wózkach inwalidzkich, epileptycy, cukrzycy, głuchoniemi, osoby chore psychicznie.

**Jakie mieli możliwości na rynku pracy, nim trafili do warsztatów chronionych?**

Wielu z nich pracowało na otwartym rynku pracy, lecz ze względu na stan zdrowia nie radzili sobie i w efekcie wyładowali w Urzędzie Pracy. Niektórzy bardzo długo byli bezrobotni. Z drugiej strony mieliśmy tu osoby, na przykład po wypadku, które popracowały u nas ze dwa lata, przekonały się, że sobie radzą i odeszły na otwarty rynek pracy. Mamy więc różne doświadczenia.

**Czy w planie jest dalsze poszerzenie zakładu?**

Jeżeli znajdziemy kolejne firmy chętne do współpracy, to chcielibyśmy go jeszcze poszerzyć. Osób,

które moglibyśmy zatrudnić, nie brakuje. W Pradze miałam możliwość rozmawiania z finalistami konkursu Przedsiębiorca Roku i zdobyłam dwa kontakty, z którymi wiąże pewne nadzieje. Może uda się nawiązać współpracę i poszerzyć nasz program produkcyjny.



Prace montażowe w warsztatach chronionych Ergon.

**Krążą pogłoski, że państwo obcina dotacje dla warsztatów chronionych. Co to dla was oznacza?**

Nie jesteśmy w stanie całkowicie zarobić na sobie. Ludzie, których zatrudniamy, nie są w pracy wydajni tak, jak ludzie zdrowi. Firmy płacą nam za zlecenia, które dla nich wykonujemy i dla nich też jest to korzystne, ponieważ oferujemy im tańszą siłę roboczą. Prócz tego otrzymujemy za pośrednictwem urzędów pracy dotacje państwowe, które jednak, począwszy od 1 lipca,

będą obcięte. Na szczęście mamy na tyle stałe i dobrze opłacane programy produkcyjne, że się utrzymamy. Ale jest inny, duży problem, który dotyczy wszystkich warsztatów chronionych. Nie wszystkim osobom, które mają status osoby niepełnosprawnej, przysługuje renta inwalidzka. Osoby, którym w 2014 roku renta nie zostanie przyznana, zostaną uznane za zdrowe, a my nie będziemy otrzymywali na nie żadnych dotacji. Mam tu pięćdziesiąt takich pracowników i obawiam się, że większość nie dostanie renty.

**Rozumiem, że pani będzie musiała ich zwolnić...**

W dodatku nie będę miała pieniędzy, by tylu ludziom wypłacić odprawę. Dlatego wraz z przedstawicielami innych zakładów chronionych jeździmy do Pragi, do ministerstwa, by przeforsować zmiany w przepisach.

**Czyli problemów ciągle nie brakuje. Czy ma pani wobec tego czas na jakieś hobby?**

Owszem, mam, może nie tyle na hobby, co na moje koleżanki, z którymi lubię się spotykać i bez których bym się nie obezła. Jestem jedynaczką, lecz Pan Bóg obdarował mnie kimś więcej niż siostrą – mam na myśli Zuzkę Filipkową, obecną dyrektorkę Diakonii. Jest moją przyjaciółką od trzeciej klasy podstawówki, za-

wsze mi pomagają, razem jeździmy na urlopy, jedenaście lat pracowałyśmy razem w Diakonii i teraz, jako dyrektorki, też razem współpracujemy.

**Przyпускаjąc, że gdy się spotkacie, to znów rozmawiacie o pracy...**

Na pewno, ale nie tylko o pracy! Rozmawiamy o dzieciach, o problemach – po prostu o wszystkim, co przynosi życie.

DANUTA CHLUP

# »Gorole Zaolzie« marzą o swoim Nagano



Fot. MAREK SANTARIUS

Dolny rząd od lewej: Marian Worek, Milan Ligocki, Bogdan Piwko, Marian Franek, Tomasz Fajkosz; środkowy rząd: Libor Szotkowski (trener), Marek Paw, Jakub Paw, Libor Jasiński, Vladan Bojda, Roman Puczk, Martin Misiarz, Zbigniew Worek (kierownik drużyny); górny rząd: Peter Bocek, David Karch, Martin Di-Giusto, Tomasz Szotkowski, Robert Pszczółka, Radek Kubań, Marek Glac, (nieobecny Martin Lištvan).

- Szkoda, że tego nie doczekał Jasio Cymorek. Należałby z pewnością do naszych największych kibiców - powiedział nam Zbigniew Worek, kierownik hokejowej reprezentacji „Gorole Zaolzie”, która będzie broniła barw Polaków w RC na rozpoczynających się jutro Światowych Zimowych Igrzyskach Polonijnych „Śląsk-Beskidy 2012”. Zmarły w ubiegłym roku długoletni kierownik zaolziańskiej reprezentacji sportowców biorących udział tak w zimowych, jak i letnich igrzyskach, był nie tylko wielkim fanem tenisa i futbolu, ale, jak każdy Zaolziak, także miłośnikiem hokeja na lodzie. Od jutra na arenach sportowych Podbeskidzia rywalizować będą Polonusi z całego świata. Zaolzie po raz pierwszy w historii wystawi w imprezie swoją hokejową reprezentację. - Hokej zaliczył debiut na poprzednich igrzyskach w Zakopanem. Wtedy jednak nie zdążyliśmy poukładać mocnej drużyny i w efekcie zrezygnowaliśmy ze startu. Cieszę się z tego, że za drugim razem już nie zabraknie nas w tej prestiżowej imprezie - dodał Worek, który atmosfery światowych igrzysk polonijnych zasmakował już wcześniej z piłkarską drużyną „Orły Zaolzia”. - Nazwę naszej hokejowej ekipy konsultowaliśmy m.in. z Jankiem Zolichem, trenerem „Orłów Zaolzia”. Zasugerował nam, że nazwa „Gorole Zaolzie”

idealnie odzwierciedla regionalny charakter tej drużyny - podkreślił Worek. O ambicjach drużyny i przygotowaniach do turnieju rozmawialiśmy w siedzibie naszej redakcji ze Zbigniewem Workiem i trenerem zespołu „Gorole Zaolzie”, Liborem Szotkowskim.

#### Jak dużymi optymistami jesteście panowie przed startem olimpijskiego turnieju?

**Zbigniew Worek:** Wyjeżdżamy na igrzyska z dużą pokorą. To nasz debiut w tej imprezie, a więc nie mamy porównania, nie znamy bliżej rywali. Z piłkarską kadrą mam już znacznie większe doświadczenie, zaolziański hokej zaprezentujemy Polonii po raz pierwszy. Będziemy traktowani jako drużyna z Czech, co może mieć dodatkowy wpływ na samopoczucie naszych rywali. Czeski hokej zdobył przecież rozgłos w całym świecie. Nie będę miał nic przeciwko temu, aby przeciwnicy trzęśli się przed nami już w drodze na stadion. To tak dla rozweselenia czytelników „Głosu Ludu”, bo, jak już mówiłem, liczy się przede wszystkim pokora. Bez tego w sporcie nie ma co marzyć o sukcesie.

**Libor Szotkowski:** Nasze ambicje zweryfikują dopiero mecze w Tychach, gdzie zostanie rozegrany cały hokejowy turniej. W grupie zagramy z Polonią Kanady, Stanów Zjednoczonych i Rosji, czyli z

przeciwnikami z najwyższej półki. Kanadyjska Polonia triumfowała skądinąd na poprzednich igrzyskach w Zakopanem i z tego, co wiem, prezentowała tam świetny hokej.

#### Proszę bliżej przedstawić czytelnikom ekipę, która powalczy o dobre imię zaolziańskiego hokeja.

**Zbigniew Worek:** Dwie trzecie tej drużyny stanowią amatorzy. Chodzi o chłopców, którzy w hokeja bawią się w wolnych chwilach, po pracy. Nie mamy w kadrze zawodowców z Trzyńca, Karwiny czy Hawierzowa, bo nie taki przyświecał nam cel, a same igrzyska też nie są skierowane do zawodowców. Nasz zespół tworzą hokeiści rywalizujący w popularnej Beskidzkiej i Hawierzowskiej Lidze Hokejowej w barwach takich amatorskich klubów, jak HC Niebory czy HC Kozubowa. Wierzę, że pod wodzą Libora Szotkowskiego zespół godnie zaprezentuje się na igrzyskach. Liczę na doświadczenie Libora, który jako jeden z niewielu hokeistów z tej kadry grał wyczynowo, w barwach Trzyńca, Jindřichowego Hradca czy Żyliny.

**Libor Szotkowski:** Zgłosili się do nas chłopcy od Hawierzowa po Mosty. Zainteresowanie występem na igrzyskach było ogromne, przerosło nasze najśmielsze oczekiwania. Wciąż napływają nowe

zgłoszenia, nawet po oficjalnym zamknięciu listy startowej. To tylko świadczy o tym, że hokej cieszy się w naszym regionie dużą popularnością. Nasi kluczowi gracze to Bogdan Piwko, Martin Lištvan i Marcin Misiarz, ale oczywiście cały zespół zasługuje na respekt. Większość zawodników grała wyczynowo w kategoriach młodzieżowych, a teraz hokej traktuje jako hobby. Możemy się też pochwalić dwójką równych golkiperów. Naszej bramki będą strzegli Marian Franek i Milan Ligocki. Żałuję tylko, że nie będzie z nami masażysta Adama Kołodzieja, który sprawdził się już w czasie letnich igrzysk. No cóż, musimy wierzyć, że ominą nas kontuzje.

#### Czy przygotowania do startu w igrzyskach zdały egzamin?

**Libor Szotkowski:** Zespół trenował w zasadzie dwa razy w tygodniu, do tego dochodziły mecze w Beskidzkiej i Hawierzowskiej Lidze Hokeja. W tej materii chyba obyło się bez usterek, kondycja fizyczna powinna być nienaganna. W pierwszym sparingu zremisowaliśmy 4:4 z zespołem HC Kozubowa, grając w istic arktycznym klimacie na stadionie zimowym w Czeskim Cieszynie. Mróz był tak nieznosny, że postanowiliśmy nie grać do samego końca, ale sparing zdał egzamin. Sprawdzeniem generalnym był czwartkowy mecz

z Torpedo Hawierzów, wygrany 15:4. Była to ostatnia okazja do zgrupowania przed wyjazdem na igrzyska. Zawodnicy przymierzali też nowe dresy.

#### Jak z logistyką podczas igrzysk? Zamieszkacie w Tychach, czy może na mecze zamierzacie dojeżdżać z Zaolzia?

**Zbigniew Worek:** Turniej potrwa od poniedziałku do środy i klubowe będą wszystkie trzy mecze - z Kanadą, USA i Rosją. Dokładny harmonogram meczów poznamy dopiero w niedzielę. Według wstępnych ustaleń tylko ośmiu naszych hokeistów nie skorzysta z zakwaterowania w Polsce i na stadion w Tychach będzie dojeżdżał codziennie naszym prywatnym autokarem. Wszystko wskazuje na to, że reszta ekipy mieszkać będzie w hotelu „Orle Gniazdo” w Szczyrku. Samochodem można dojechać z Cieszyna do Tychów w ciągu godziny, a więc nie widzę w tym żadnego problemu. Oczywiście idealnie byłoby, gdyby turniej hokeja rozgrywany był w polskim Cieszynie. Sęk w tym, że tamtejsza hala zimowa przeszła renowację, ale brakuje w niej odpowiedniego zaplecza dla hokeistów. Tychy to z kolei jedno z najbardziej hokejowych miast w Polsce, posiadające ładną, nowoczesną halę.

Rozmawiał:  
JANUSZ BITTMAR

Okna PCV Żaluzje Moskitiery Rolety Markizy

**SLD Trading**

Bramy garażowe Bramy wjazdowe Szklenie loggii

**ZAPRASZAMY DO NASZEGO SKLEPU!**  
Leszna Dolna 14 (przystanek u Němce)  
Poniedziałek-Piątek 8.00-15.00 Środa 8.00-17.00

**Oferujemy:**  
Okna plastikowe – z dostawą pod klucz  
Żaluzje ISO – z łańcuszkiem, ponad 8 typów  
Żaluzje drewniane – bambus, lipa, 25 i 50 mm  
Moskitiery – okienne – 8 odcieni, drzewiane stałe i rolowane  
Roletki materiałowe – w sznycach prowadzących i bez sznyc  
Markizy – wysuwane i koszowe  
Szklenie loggii – system ramkowy i bezramkowy  
Rolety – zewnętrzne z tkaniną nieprzepuszczającą ciepła  
Japońskie ściany przesuwne  
Bramy garażowe – rolowane, segmentowe  
Bramy wjazdowe – samonośne, skrzydłowe

[www.sldtrading.cz](http://www.sldtrading.cz) e-mail: [info@sldtrading.cz](mailto:info@sldtrading.cz)  
tel: 558 341 889, 731 413 658, 603 806 900

**PROMOCJA LUTY**  
**zniżka 20 %**  
**ŻALUZJE I STAŁE MOSKITIERY OKIENNE**

ZELENA USPORIAM ISO 9001:2009

**5 LET GARANIE**

**OFERTA ZIMOWA**

**Suzuki Grand Vitara**  
**od 499 900,-**  
+420 558 350 475

Tylko w Autokantor w Wedryni [www.autokantor.cz](http://www.autokantor.cz)

SUZUKI Way of Life!

**Ogłoszenia do »Głosu Ludu«  
przyjmowane są w dni powszednie:**

W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, e-mail: [ogloszenia@glosludu.cz](mailto:ogloszenia@glosludu.cz)

W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Czeski Cieszyn, ul. Strzelnicza 18 (NA PARTERZE), codziennie w godz. od 8-16, e-mail: [ad.servis@hudeczek.cz](mailto:ad.servis@hudeczek.cz).

W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00, so 9.00-12.00. Tel.: 596 312 477, e-mail: [knih-k1pl@arkka.cz](mailto:knih-k1pl@arkka.cz)

**pickering**

Vývojař elektroniky  
- digitální/analogová technika  
NÁPLŇ PRÁCE:

- technická analýza nového produktu a specifikace vývojového zadání
- návrhy slaboproudých elektronických obvodů (analogových i digitálních)
- návrhy vícevrstvých desek plošných spojů s kombinovanou technologií montáže
- testování prototypů vyvinutých zařízení
- zpracování technické a výrobní dokumentace
- poskytování technické podpory a průběžné zdokonalování produktu

**POŽADUJEME:**

- SŠ/VŠ vzdělání elektrotechnického směru (vhodné i pro absolventy)
- znalost elektronických součástek a konstrukce slaboproudých elektronických obvodů
- znalost návrhu vícevrstvých desek plošných spojů (znalost Altium Designer výhodou)
- pokročilou znalost anglického jazyka
- pečlivost, důslednost, odpovědnost, flexibilitu, schopnost pracovat v týmu i samostatně

**NABÍZÍME:**

- rozmanitou a tvůrčí práci v prostředí stabilní a prosperující společnosti
- možnost seberealizace, profesního růstu a dalšího vzdělávání
- motivační platové ohodnocení (nástupní mzda 15-30 tis. dle zkušeností uchazeče)
- 22 dnů dovolené, stravenky, jazykové lekce, flexibilitní pracovní dobu

**TERMIN NÁSTUPU: 1. 3. 2012**  
Pickering Interfaces s.r.o. je pobočka společnosti Pickering, Interfaces Ltd se sídlem v Anglii, zabývající se vývojem a výrobou zařízení pro automatické testování. Pobočka sídlí v Trinci již sedm let. V případě, že Vás tato nabídka pozice zaujala, zašlete nám Váš podrobný strukturovaný životopis s průvodním dopisem.

**KONTAKT:**  
Ing. Marek Lipowski, tel.: 558 987 600  
e-mail: [Marek.Lipowski@pickeringmail.cz](mailto:Marek.Lipowski@pickeringmail.cz)

**www.OX.PL**  
portal slaska cieszyńskiego

**Pygmalion**

Witam, mam na imię Pygmalion i mam dla Was ekstra wiadomość! Mogę zostać Waszym nauczycielem i nauczyć Was czegoś z angielskiego! W tej gazecie raz na dwa tygodnie znajdziecie instrukcje, ćwiczenia i quiz. Prześlijcie nam właściwe odpowiedzi i może coś wygracie! Będzie zabawnie, zobaczcie!

**LESSON 4 - OBJECT PRONOUNS**

**Review**  
SUBJECT PRONOUNS (they go before the verb)  
I  
you  
he  
she  
it  
we  
you  
they

OBJECT PRONOUNS (they go after the verb or after prepositions)  
me  
you  
him  
her  
it  
us  
you  
them

*Linda phones John. She phones him everyday and talks to him about everything.*

SUBJECT	OBJECT	OBJECT
Linda	John	him
She	him	him
She	John	him
She	John	him

**Quiz**  
Change the highlighted words to pronouns.  
Example: I'm seeing **Lucy and Pete** on Tuesday. I'm seeing **THEM** on Tuesday.

1. Ask **Mr Carter** to wait downstairs.
2. I can't find **my umbrella**.
3. This is for **you and your brother**.
4. They often go out with **me and my friends**.

Właściwe odpowiedzi prosimy przysłać do 4 marca 2012 na adres: [pygmalion@pygmalion.cz](mailto:pygmalion@pygmalion.cz) (prosimy podać swoje imię i nazwisko, adres oraz wiek)  
Trzy wylosowane osoby otrzymają atrakcyjne nagrody.  
Laureatami konkursu są: Marcin Bieliński, Czeski Cieszyn; Jana Sztulová, Karwina  
Nagrody do odebrania w siedzibie firmy Pygmalion.  
Laureatom serdecznie gratulujemy!  
Pygmalion s. r. o., Mánesova 27, 737 01 Czeski Cieszyn  
tel.: +420 558 741 900 [www.pygmalion.cz](http://www.pygmalion.cz)  
<http://www.facebook.com/pygmalion.cz>

**Zareklamuj się w „GŁOSIE LUDU”! Na twój telefon czeka Beata Schönwald, doradca ds. reklamy Tel. 775 700 896**

**Vysoká škola sociálně-správní,  
Institut celoživotního vzdělávání Havířov o.p.s.**

**Chcete nastoupit ke studiu na VŠ  
v akademickém roce 2012/2013?**

**Nabízíme možnost podání přihlášek  
k vysoce atraktivnímu a žádanému studiu  
v 3-letých bakalářských oborech**

**- Veřejná ekonomika a správa  
- Management v sociální sféře**

v denní i kombinované formě

Termín podání přihlášky	Termín přijímací zkoušky
do 29.02.2012	14.03.2012
do 11.04.2012	25.04.2012
do 23.05.2012	06.06.2012
do 06.06.2012	20.06.2012

**Vysoká škola sociálně-správní,  
Institut celoživotního vzdělávání Havířov o.p.s.**  
V. Nezvala 801/1, 736 01 Havířov-Město  
tel.: +420 596 411 343, 553 401 161; fax: +420 597 579 145  
e-mail: [info@vsss.cz](mailto:info@vsss.cz); [WWW.VSSS.CZ](http://www.vsss.cz)

**SIMPLY CLEVER**

**ŠKODA**

**Vyklid'te garáže!**

Przyjeżdża ŠKODA Octavia Tour Trumf z bonifikatą cenową do 90 000 Kč

To nic podejrzanego, że wszyscy opróżniają garaże. Otóż właśnie się dowiedzieli, że nowy wóz ŠKODA Octavia w ofercie promocyjnej Tour Trumf zyskają teraz z bonifikatą do 90 000 Kč! Skorzystaj z wyjątkowej okazji i spełnij swoje marzenie o własnym aucie ŠKODA Octavia – przestronnym rodzinnym samochodzie z bogatym wyposażeniem w pakiecie Trumf.

Jeżeli zdecydujesz się na kredyt od ŠkoFINu, dodatkowo otrzymujesz zimowe koła gratis!

Średnie zużycie oraz emisje CO2 modelu Octavia Tour: 6,4-7,2 l/100 km i 149-168 g/km

Twój autoryzowany sprzedawca samochodów ŠKODA

**Autoservis Czudek,s.r.o.**  
Návší 935  
739 92  
Tel.: 558 359 474

**Autoservis Czudek,s.r.o.**  
Karvinská 326  
735 61 Chotěbuz  
Tel.: 558 711 072

[www.autoservisczudek.cz](http://www.autoservisczudek.cz)

**ŠkoFIN**  
CESTA K MOBILITE

**RESTAURACJA  
DWORCOWA**  
Czeski Cieszyn, Tel. 558 711 594

**Otwarta codziennie!**

- przyjemna atmosfera
- kuchnia domowa
- bar szybkiej obsługi
- możliwość organizowania imprez towarzyskich

**CZYTAJ NAS  
CODZIENNIE!**

[www.glosludu.cz](http://www.glosludu.cz)

**Codziennie  
aktualizowany  
serwis o Polakach na  
Zaolziu**

**VLADISLAV BANASINSKY**

**SPOTKANIA  
Z POLSKA**

**Kupić można  
w polskich księgarniach  
internetowych lub  
w Piastowskiej Księgarni  
w Cieszynie, ul. Głęboka 6**



# POP ART

117

Cieszcie się i radujcie, kinolubne tłumy. Powraca PopArt filmowy, regularna dawka celulooidowych smacznosci. Co tam, panie, w kinie?

## ARTYSTA (THE ARTIST)



Reż. Michel Hazanavicius, Francja/Belgia 2011. „Artysta” szwenda się po festiwalach i wyżera wszystkie nagrody. W najbliższym czasie prawdopodobnie dobierze się do Oscara. Czy zasłużenie? A żebyście wiedzieli!

Za co? Za odwagę i pasję. „Artysta” to wyznanie miłości do kina, wyznanie zarówno bezkompromisowe, jak i ciepłe. Film opowiada historię wzlotu i upadku George’a Valentina, fikcyjnego gwiazdora kina niemego, który traci wszystko w chwili pojawienia się filmu dźwiękowego. Przez cały czas stara mu się pomóc Peppy Miller, której pomógł niegdyś rozpocząć karierę, i która znakomicie odnalazła się w nowych realiach.

Film został celowo nakręcony w konwencji niemego kina – bez szerokąformatowego formatu i bez dźwięku. Dźwięk pojawia się tylko dwa razy, między innymi w scenie, w której artysta uświadamia sobie, że jest niemową w otwierającym się świecie doznań słuchowych.

Można powiedzieć, że film z szacunkiem, ale bez kompleksów sięga do najlepszych motywów z dzieł Chaplina lub Keatona. Nie chodzi więc o slapstick, ale dramat z wątkami komediowymi w najlepszym stylu, fabułę ubarwiają klasyczne postaci – poczciwy kamerdyner, bogaci producenci pałacy cygara w gabinetach wyłożonych mahoniem, mądry piesek głównego bohatera, ciapowaty policjant.

Wynik przechodzi wszelkie oczekiwania. To urzekająca opowieść o magii kina, nietuzinkowy film, o którym raczej nie uda wam się zapomnieć w dwadzieścia minut po zakończeniu seansu. Jak widać, nawet w XXI wieku filmowe milczenie może być złotem.

## ANONIMUS (ANONYMOUS)

Reż. Roland Emmerich, Niemcy/WB 2011. I rozległ się śmiech gromki, kiedy usłyszałem, że za biografię Szekspira zabiera się imię Emmerich, specjalizujący się zwykle w kręceniu filmów katastroficznych. Z katastrofalnymi skutkami. To musiało się skończyć tragedią o intergalaktycznych rozmiarach – a tu zaskoczenie.

W odróżnieniu od takich dzieł



Mistrza, jak „Dzień niepodległości”, „2012” lub „10.000 BC”, „Anonimus” nie jest filmem durnym, ale zaledwie nieco niemądrym. Poprzeczkę podnosi całkiem przyzwoita obsada, świetne kostiumy i scenografia, a w końcu także scenariusz w fantazyjny sposób rozwijający teorie na temat prawdziwej tożsamości Szekspira. Te atuty pozwalają ignorować tak potężny natłok nieścisłości i absurdów faktograficznych, że historycy oglądający ten film dostają pewnie ataku padaczki.

„Anonimus” jest wprawdzie papką para-historyczną. Jeżeli nie traktujemy tego filmu jako rekonstrukcji prawdziwych wydarzeń, nie trzeba go uważać za obrazę naszej inteligencji. To po prostu przyjemna bajka z epoki elżbietańskiej. Myślę, że o prawdziwym autorze dzieł Szekspira wiemy tak mało, że nie sposób nakręcić bardziej poważnego filmu. Tym razem Emmerich wrócił z walki na tarczy.

## OSTATNIA MIŁOŚĆ NA ZIEMI (PERFECT SENSE)

Reż. David Mackenzie, Niemcy/



WB/Szwecja/Dania 2011. Wciągający, przekorny romans na tle globalnej katastrofy. Ewan McGregor i Eva Green tracą zmysły w przenośni i dosłownie.

Kucharz luksusowej londyńskiej restauracji, sympatyczny bawidamek, spotyka Susan, która pracuje w laboratorium epidemiologicznym i nie daje się omamić jego sztuczkom. Stopniowo odkrywają swoje słabe strony, w czym pomaga im plaga nieznannej choroby, odbierającej ludziom najpierw węch, a później pozostałe zmysły. Zwiastunem kolejnej fazy jest wybuch niekontrolowanych emocji – czułości, gniewu, sentymentu. Na chorobę nie ma lekarstwa, nikt nie wie, jak będzie rozwijała się dalej, społeczeństwo sypie się doszczętnie.

Bezbłędny warsztat i świetny klimat pozwalają rozwinąć skrzydła jednej z najbardziej oryginalnych historii miłosnych ostatnich czasów. To film niebanalny i ambitny, rozgrywający się na planie apokalipsy szczerzy, kameralny dramat. Myślałem, że takie kino już wymarło – jak widać, czasami pomyłki mogą być całkiem przyjemne.

## NIEBEZPIECZNA METODA (A DANGEROUS METHOD)

Reż. David Cronenberg, Kanada/WB/Niemcy/Szwajcaria 2011. Dwóch lekarzy, jedna pacjentka, czyli o początkach psychoanalizy.

Film dosyć wiernie przedstawia historię romansu Junga z jedną z pacjentek oraz wpływ, jaki to wstydlive zajście wywarło na jego współpracy z Freudem.

Sabina (w tej roli niezbyt przekonująca Keira Knightley) cierpi na uroczą mieszkankę chorób psychicznych. Karl Jung (z filmu na film coraz lepszy Michael Fassbender) zaczyna ją leczyć, a młoda pacjentka bardzo szybko wchodzi z butami w jego małżeństwo. Freud obserwuje wszystko z protekcyjnym uśmiechem – przynajmniej do czasu. Wkrótce okazuje się, że inteligentna dziewczyna sama chce zostać psychoanalitykiem i – co gorsza – ma ku temu predyspozycje. Film dosyć bezlitośnie szkicuje portrety słynnych naukowców. Jung jest tutaj słabeuszowatym idealistą, a Freud cynicznym bufonem idącym do celu po trupach. Młoda dziewczyna doprowadza do bezpośredniego starcia się ich idei, Freud odrzuca Junga ze względu na jego nieracjonalne, mistyczne zapędy, a ten opuszcza mistrza zniechęcony jego wąskimi horyzontami, sprowadzającymi wszystkie diagnozy do seksu. Sabina pozbywa się choroby i rozpoczyna własną, niezależną karierę.

Cronenberg to stary wyjadacz, a więc film jest bez zarzutu pod względem technicznym. Niestety jest też jednocześnie sztywny i bezdusznie akademicki.

Czy warto? Warto. O ile film jako taki nie porywa, to przyda się jako całkiem przyjemna lekcja historii. Przynajmniej tyle.

## WYŚCIG Z CZASEM (IN TIME)



Reż. Andrew Niccol, USA 2011. „Gattaca” – debiut filmowy Niccollo – wywołał niemałe poruszenie. W 15 lat i dwa słabe filmy później reżyser postanowił wrócić do gatunku, w którym kiedyś się sprawdził. Ale... co takiego mówił Heraklit o ponownym wchodzeniu do tej samej rzeki?

„Wyścig z czasem” to romans osadzony w świecie antyutopii. Tym razem mamy do czynienia ze społeczeństwem, w którym miejsce pieniędzy zastąpił czas – wszyscy są piękni i młodzi tak długo, dopóki udaje im się zarobić minuty i godziny na dalsze życie. Justin Timberlake przez przypadek „załaduje” pokazną ilość czasu, co uczyni z niego zwierzynę łowną. Porywa więc wielkookie dziewczę i wspólnie stają do walki z systemem. Lipa jakich mało. A na lipie futurystyczny Robin Hood z cyfrowym licznikiem na ręce.

Było i ni ma. W klimatach filmowych spotkamy się dopiero za miesiąc, koneserzy dźwięków mogą ostrzyć uszy na PopArt muzyczny. Za dwa tygodnie – do przeczytania!

Archiwum recenzji na [www.blog-jedzok.com](http://www.blog-jedzok.com)

Rubrykę przygotował:  
**DAREK JEDZOK**

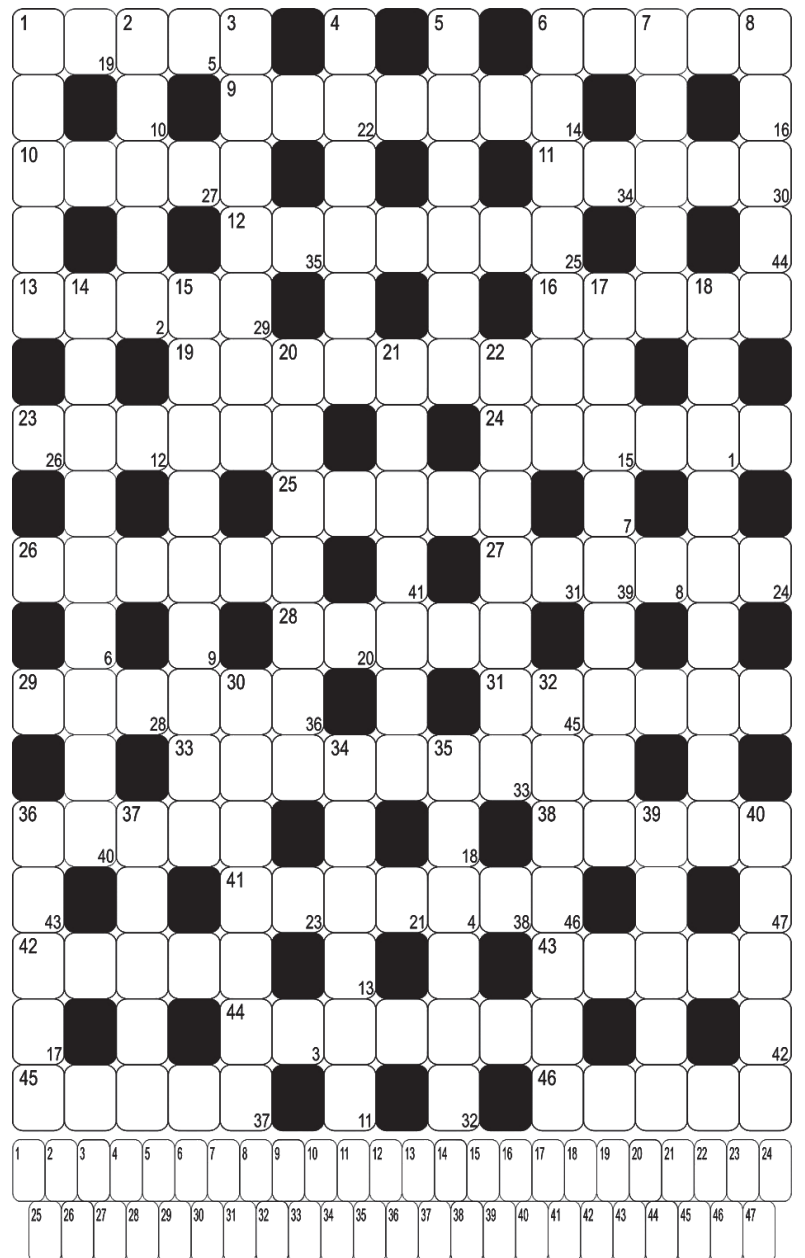
## KRZYŻÓWKA

POZIOMO: 1. książę Nowogrodu 6. ciężarówka z Koprzywnicy 9. siana jesienią 10. opieka 11. może zagrać w pantomimie 12. młode, rosło drzewo z rodziny bukowatych 13. przemówienie z angielska 16. hinduski władca 19. ptak z rzędu kraskowatych 23. stolica stanu Kansas 24. okres czterech tygodni przed Bożym Narodzeniem 25. hrabina z powieści Kraszewskiego 26. pospolicie o brzuchu 27. kwietniowy solenizant 28. nieprzetłumaczalne wyrażenie 29. przyjeżdża na białym koniu 31. słynny krążownik 33. arystokratyczna dama 36. pożywny napój 38. umowa o pracę z aktorem 41. Aleksander, polski malarz i rysownik 42. wymyślił alfabet z kropek i kresek 43. jednoczesne brzmienie kilku dźwięków 44. gangrena 45. zimowy pojazd dla dzieci 46. stadium rozwoju owada dojrzałego do rozrodu.

PIONOWO: 1. wyspa z Kološem 2. chłosta 3. paradny sztylet z ozdobną rękojeścią 4. duży port w Hiszpanii 5. tam produkują słynne czeskie piwo 6. książę normandzki, przywódca I krucjaty 7. kierunek rozwoju 8. przepływa przez Weronę 14. ulica dla spacerowiczów 15. pospolity polski krzew z białym kwiecikiem 17. miejsce koronacji królów niemieckich 18. efektowne podrzucanie 20. obłężnica pod zamkiem 21. znany kompozytor włoski 22. płynie w Turcji i uchodzi do Morza Śródziemnego 30. Indianie z czubami 32. wpływa do Amazonki 34. Wsewolod, słynny radziecki hokeista i trener 35. monosacharyd zawierający grupę aldehydową 36. napój z kobyłego mleka 37. święta księga muzułmanów 39. od przybytku nie boli 40. oręż szerszenia.

ROZWIĄZANIE DODATKOWE (Autor sentencji: Mark Twain).

Opr. JO



## Rozwiązanie krzyżówki z 9 lutego:

POZIOMO: 1. NASYP 6. SPAZM 9. ESTETYK 10. SKALP 11. ŁĄCZE 12. SZPILKA 16. ELEGIA 19. ODDECH 22. PEPEK 23. GRDYKA 25. EPITET 27. MASONERIA 30. TOAST 32. KŁODA 35. EMPIRIA 36. YSTAD 39. DOMEK 42. PROSEKTOR 46. NISSAN 47. URDZIK 48. ETIOP 49. EKOLOG 52. ERRATA 56. KANASTA 59. ANIOŁ 60. BETON 61. ALOPATA 62. OGRÓD 63. NAWYK.

PIONOWO: 1. NOSZE 2. STAJE 3. PEPSI 4. STĘP 5. STAL 6. SKŁAD 7. AKCJE 8. MIECH 13. ZAPAS 14. IPPON 15. KOKER 17. LARGO 18. GZYMS 20. DZIAŁ 21. CHEBD 24. KATEDRA 26. PIKADOR 28. ODPIS 29. EURYK 30. TEY 31. ALT 33. OSM 34. AIK 37. SPIEK 38. APSEL 40. ORDER 41. EGIPCI 43. ONEGA 44. ELITA 45. TUPET 49. ERATO 50. OGIER 51. OKŁAD 53. RABAN 54. AKTYW 55. ASNYK 57. NIOB 58. STAŚ. Rozwiązanie dodatkowe: SIŁĘ CZŁOWIEKA MIERZY SIĘ ILOŚCIĄ JEGO NIEPRZYJACIÓŁ.

Wśród autorów poprawnych rozwiązań zostanie rozlosowana książka. Termin nadsyłania rozwiązań upływa w czwartek 1. 3. br. o godz. 10.00. Nagrodę (do odbioru w redakcji) za rozwiązanie krzyżówki otrzymuje **Halina Gajdzica** z Trzyńca.

## ALE HECA

Maciej pyto teściowym:

– Na jak długo żeś do nas przyjechała?

– Na tak długo, aż się wóm sprzykrzym.

– To znaczy, że na obiedzie nie zostaniesz?!

umiał odpowiedzieć na pytania!

– Fajnie, a o co pani pytała?

– O to, kiery rozbił szybę.

\* \* \*

– Co móm, do cholery zrobić, żeby choćby roz było w tej chałupie moji na wyrchu?! – wrzeszczy Juroszek.

– Radzym ci, tato, głośno płakać – podpowiada mu pięcioletni synek.

– Wiysz, mamó, jyny jo z całej klasy

## SOBOTA 25 lutego

## TVP 1

6.10 Żeniacz 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Ziarno 8.35 Kawa czy herbata? 9.30 Wiadomości 9.40 Kawa czy herbata? 10.15 Moi przyjaciele. Tygrys i Kubuś (s. anim.) 10.40 Hannah Montana (s.) 11.20 Atlantyda. Zaginiony łódź (film) 13.05 Jak to działa 13.35 Weekendowy magazyn filmowy 14.00 Do ślubu trzeba dwojga 15.40 Skoki Narciarskie - Mistrzostwa Świata 16.55 Telexpress 17.05 Skoki Narciarskie - Mistrzostwa Świata 18.30 N jak Neo - Nówka 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości, sport 20.25 Wróg publiczny (film) 22.45 Droga sławy (film) 0.50 Kłamstwo (film).

## TVP 2

6.05 Pozyteczni.pl (s.) 6.35 Królewski ślub - nieoficjalnie 7.35 Barwy szczęścia (s.) 8.35 Opowieści Śrubziemia (s.) 8.50 Mikołajek (s.) 9.10 UEFA EURO 2012 9.40 Niezwykłe zwierzęta - Małpia gwiazda 10.20 Poziom 2.0 11.25 The Voice of Poland 13.20 Smaki czasu z Karolem Okrasą 14.00 Familiada (teleturniej) 14.35 Ashanti 16.35 Słowo na niedzielę 16.50 XII Mazurska Noc Kabaretowa - Mrągowo 2010 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 19.05 Postaw na milion 20.05 Historia literatury według Kabaretu Moralnego Niepokoju 22.20 Kino relaks - Półmrok 0.20 Klasyka Polskiego Kabaretu - 60 minut na godzinę.

## TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 7.45 Bajka dla dzieci 8.15 Narciarski weekend 8.45 Rozminka 9.00 Serwis Info 9.15 Infonuta 9.30 Serwis Info 11.00 Eurośledzi 11.15 Era Wynalazków 11.30 Serwis Info 13.00 Telenowyny 13.30 Serwis Info 14.00 Tradycja nie umiera 14.30 Serwis Info 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis Info 16.00 Studio Wschód 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 17.00 Rawa Blues 17.30 Fascynujące Śląskie 18.00 Gotuj z Rączką 18.30 Aktualności 18.50 Gość kulturalny 19.25 Narciarski weekend 19.40 Tajemnice przyrody Piotra Kardasza 20.00 Prawdę mówiąc 20.30 Serwis Info 21.00 Raport z Polski - Ekstra 21.30 Serwis Info 21.45 Aktualności 23.03 Sportowy Wieczór 23.22 Nepalskie dzieci ulicy 0.25 Studio Wschód.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Przygody Animków (s. anim.) 8.15 Pies Huckleberry (s. anim.) 8.45 Pinky i Mózg (s. anim.) 9.15 Scooby Doo (s. anim.) 9.45 Magazyn UEFA Champions League 10.15 Ewa gotuje 10.45 Akademia Gimnastyczna (film) 12.50 Księżniczka i żołnierz (film) 14.45 Się kręci 15.40 Sam w domu - po raz trzeci (film) 17.45 Pamiętniki z wakacji (s.) 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 Ja, robot (film) 22.25 Marcin Różalski - Jérôme Le Banner 0.30 Pomiędzy niebem a ziemią (film).

## TVC 1

6.00 Perły i róże 6.30 Samochodziki (s. anim.) 6.55 Złoto z Walhalli (film) 8.25 Klocki 8.35 Śledztwa świetlika Łucji (s. anim.) 8.50 Rozdziały o robactwie 9.05 Wiadomości dla dzieci 9.20 Labirynt 9.55 Najlepszy przyjaciel (film) 11.30 Hobby naszych czasów 12.00 Tydzień w regionach 12.30 Auto Moto Rewia 13.00 Wiadomości 13.05 Świat TVC 13.30 Ogród pod specjalnym nadzorem 13.55 Ogródnik z Argentyny (film) 15.25 Uśmiechy Lilian Malkiny 16.05 Zaginiani młodocieni (film) 17.30

Missis 2012 18.30 Chłopaki w akcji 18.53 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Atuty Mirosława Donutilla 20.55 Zagubione serca (film) 23.05 Dobry człowiek (film) 0.45 Pogromcy długów.

## TVC 2

6.00 Kolaborowali z nazistami 6.50 Największe bitwy czołgowe 7.40 Tarnina z Czech 8.00 Panorama 8.55 Osobistość w Dwójce 9.00 Nasza wieś 9.20 Folklorika 9.45 Za większymi muzykami 10.15 Na gryby 10.40 Czechosłowacki tygodnik filmowy 10.55 Kultura.cz 11.25 Teatr żyje! 11.50 Gdzie pieniądze pomagają 12.00 Game Page 12.25 Port 12.55 Historie starożytności 13.55 Architektura 14.25 Zardzewiałe piękno 14.55 Powrót do źródeł 15.20 Oceany 16.15 Cudowna planeta 17.10 Film o filmie „Błękitny tygrys” 17.15 Ranczo pod Zieloną Siódmką (s.) 17.45 O Sknerze i Skąpcu (bajka) 18.45 Wieczorynka 18.55 Meduza 19.30 Musicblok 20.00 Mity i fakty historii: Tajemnicza inkwizycja 21.00 Nagrody Alfreda Radoka 2011 22.20 Stare baśnie czeskie (film anim.) 23.45 Walec z Baszirem (film anim.) 1.10 Czerwony Karzeł (s.).

## NOVA

6.10 Skippy (s.) 6.35 Roary: samochodzik wyścigowy (s. anim.) 7.00 Baby Looney Tunes (s. anim.) 7.30 Co nowego u Scooby'ego? (s. anim.) 7.55 Batman (s. anim.) 8.20 SpongeBob Kanciarstopy (s. anim.) 8.50 Hannah Montana (s.) 9.50 Poradnik domowy 10.55 Przyprawy 12.00 Dzwon do TV Nova 12.30 Skarb kupca z Bizancjum (film) 14.35 Głos Czech i Słowacji 16.40 Śpiąca królewna (bajka) 18.00 Drugi oddech (s.) 19.30 Wiadomości 20.00 Bibliotekarz III: Kłątwa kielicha Judasza (film) 21.55 300 (film) 0.20 Byliśmy żołnierzami (film).

## PRIMA

6.00 Wiadomości 7.05 Hero Factory: Budujemy bohaterów (s.) 7.40 Klub przyjaciół Myszki Miki 8.10 M.A.S.H. (s.) 8.45 Salon samochodowy 10.05 Arena narodów 11.10 Specjaliści od morderstw (s.) 12.10 Szklanką po łapkach (film) 13.50 Bill (film) 15.50 Columbo (s.) 18.00 Jak zbudować marzenie 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 Wiadomości VIP 20.00 Arena narodów 21.15 Autor widmo (film) 0.05 Komando (film).

## NIEDZIELA 26 lutego

## TVP 1

5.55 Była sobie Ziemia (s. anim.) 6.30 Marta mówi! (s.) 7.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Kawa czy herbata? 9.30 Wiadomości 9.40 Kawa czy herbata? 10.25 Dora poznaje świat (s.) 10.50 SpongeBob Kanciarstopy (s. anim.) 11.20 iCarly (s.) 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.55 Janosik (s.) 13.45 Skoki Narciarskie - Mistrzostwa Świata 16.15 Morderca broń - W obronie własnej 17.00 Telexpress 17.30 Ojciec Mateusz (s.) 18.25 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.25 Blondynka (s.) 22.20 Bez pamięci (film) 23.55 Dynastia Tudorów.

## TVP 2

6.00 Ostoja (s.) 6.35 M jak miłość (s.) 8.30 Barwy szczęścia (s.) 9.40 Miesiąc z National Geographic 10.45 Wojciech Ciejrowski - boso przez świat 11.15 Makłowicz w podróży 11.50 Gwiazdy w południe 14.00 Familiada

(teleturniej) 14.35 Wajrak na tropie 15.15 Szansa na Sukces - Grzegorz Ciechowski 16.20 Na dobre i na złe (s.) 17.15 Kultura, głupcze 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 19.00 Tak to leciało! 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki 21.10 Głęboka woda (s.) 22.55 Oscar w polskim kinie 23.40 WOK - Wszystko o Kulturze 0.20 Podwójne życie Weroniki (film).

## TV KATOWICE

7.00 Tajemnice III RP 7.30 Serwis Info 7.45 Baśnie i bajki polskie 8.15 Narciarski weekend 8.45 Tajemnice przyrody Piotra Kardasza 9.00 Światowiec 9.30 Serwis Info 10.00 Głos Mediów 10.35 Serwis Info 11.00 Tu kultura 11.30 Serwis Info 13.00 Prawdę mówiąc 13.30 Serwis Info 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis Info 15.00 Reportaż TVP Info 15.30 Serwis Info 16.00 Teleplotki 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 17.00 Perła rodu Balletremów 18.00 Rozmowy z ks. Tischnerem 18.30 Aktualności 19.20 Śląski koncert życzeń 20.00 Listy gończe 20.30 Serwis Info 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis Info 21.45 Aktualności 23.00 Sportowa niedziela 23.23 Operacja Życie 0.25 Tu kultura 0.50 Głos Mediów.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Przygody Animków (s. anim.) 8.15 Miś Yogi (s. anim.) 8.45 Pinky i Mózg (s. anim.) 9.45 Scooby Doo (s. anim.) 10.15 Sylwester i Tweety na tropie (s. anim.) 10.45 Podkręć jak Beckham (film) 13.05 Dobosz (film) 15.35 Szkoła rocka (film) 17.45 Pamiętniki z wakacji (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Państwo w państwie 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 22.00 Kości (s.) 23.00 Głosy (s.) 0.00 W ciży (film).

## TVC 1

6.00 Ciekawostki z regionów 6.30 Ucieczka ze szkoły 6.45 Finley, samochodzik strażacki (s. anim.) 7.05 Dziecięcy patrol 7.30 Studio Przyjaciela 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku 10.25 Obiektyw 10.55 Słowo na niedzielę 11.00 Ryneczek (s.) 12.00 Pytania Václava Moravca 13.00 Wiadomości 13.05 Złotnik Ondra (bajka) 14.15 Dziki kraj (s.) 16.05 Hercule Poirot (s.) 17.00 Tajemnica Stalowego Miasta (film) 18.30 Mieszkać to zabawa 18.53 Wiadomości 20.00 Człowiek, który wstawał z grobu (film) 21.25 168 godzin 21.55 Klub samotnych serc (film) 23.25 Komisarz Moulin (film) 1.00 Przekręt (s.).

## TVC 2

6.00 Magazyn religijny 6.25 Podrózomania 6.55 By długi nie bolały 7.05 Kolory życia 8.00 Panorama 8.55 Osobistość w Dwójce 9.00 Poszukiwania czasu utraconego 9.20 Babel 9.45 Ingres 10.40 Kultura.cz 11.10 Dołącz do nas 11.20 Nie poddawaj się 11.35 Chcesz mnie? 11.50 Masz mnie! 12.05 Królestwo natury 12.35 Bravo! 13.10 Świat książek 13.40 Ogrody świata z Audrey Hepburn 14.05 Kamera w podróży 15.00 Magazyn chrześcijański 15.25 Przez ucho igielne 15.50 Magazyn religijny 16.20 Terra musica 17.15 Życia dzieci 17.40 Gdzie pieniądze pomagają 17.50 Przygody Tintina (s. anim.) 18.10 Bert i Ernie (s.) 18.15 Pszczółka Maja (s. anim.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Zapomniane wyprawy 19.25 Czerwony Karzeł (s.) 20.00 Heydrich - ostateczne rozwiązanie (s. dok.) 20.30 Doświadczenia w powietrzu 21.25 Na pływalni z O. Smeykalem 21.50 Strach na wróble (film) 23.40 Czysta krew (s.) 0.30 The Flight of the Conchords (s.).

## NOVA

6.20 Roary: samochodzik wyścigowy (s. anim.) 6.30 Baby Looney Tunes (s. anim.) 6.55 Sylwester i Tweety (s. anim.) 7.10 Batman (s. anim.) 7.35 SpongeBob Kanciarstopy (s. anim.) 8.25 Przymaki Babicy 9.10 Przeżyłem 10.10 Liści, Myści a Śibińciak (film) 11.45 Drugi oddech (s.) 13.10 Troje do tanga (film) 15.00 Maski (film) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Przymaki Babicy 18.15 Poradnik domowy 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Głos Czech i Słowacji 21.55 Odłamki 22.35 Siedem (film) 1.20 Kuracja dla Goryla (film).

## PRIMA

6.05 Wiadomości 7.15 Hero Factory: Budujemy bohaterów (s.) 7.45 Klub przyjaciół Myszki Miki 8.15 Tajemnice II wojny światowej 9.25 Prima Świat 9.55 Morderstwa w Kitzbuhel (s.) 11.00 Partia 11.45 M.A.S.H. (s.) 12.20 Poradnik domowy 13.35 Za wcześniej umierać (film) 15.55 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Kobiety w podróży 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Cuda życia (s.) 21.15 Pokuta (film) 23.45 Z premedytacją (film) 1.35 Zabójcze umysły (s.).

## PONIEDZIAŁEK 27 lutego

## TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.50 Atlantyda. Zaginiony łódź 10.25 Tropiciele zagadek 10.55 Przygody psa Cywila (s.) 11.30 Jeden dzień z życia 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Klimaty i smaki 12.50 Natura w Jedyne 13.55 Galeria 14.25 Klan (s.) 15.00 Wiadomości 15.25 EUROexpress 15.35 Celownik 16.25 Moda na sukces (s.) 17.00 Telexpress 17.25 Galeria (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Zabawy z Lippy and Messy 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.30 Teatr Telewizji - Skarpetki 22.55 Ucieczka z raj (dok.) 23.30 Terminator. Kroniki Sary Connor (s.).

## TVP 2

6.20 Coś dla Ciebie 7.25 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 11.20 Obok nas 11.50 Coś dla Ciebie 12.20 Familiada (teleturniej) 12.50 Sąsiedzi (s.) 13.20 Dla niesłyszących - Lokatorzy 13.55 Tak to leciało! 15.00 Tancerze 16.00 Panorama Kraj 16.15 Świat bez tajemnic - Agnieszka Holland 17.20 Jeden z dziesięciu (teleturniej) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.55 Licencja na wychowanie (s.) 19.30 Polska bez fikcji 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 M jak miłość (s.) 21.50 Tomasz Lis na żywo 22.55 Poniedziałek z gwiazdami 0.50 Haiti. Po trzęsieniu ziemi.

## TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis Info 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.30 Serwis Info 10.50 Gość poranka 12.20 Biznes 12.30 Serwis Info Dzień 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 17.00 Schlesien Journal 17.15 Niska emisja - wysokie ryzyko 17.30 Aktualności flesz, pogoda 17.35 Kroniki miejskie 17.45 Forum regionu 18.30 Aktualności 19.25 Speed 20.00 Serwis Info 20.10 Minęła 20ta 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.45 Aktualności 22.30 Info Dziennik 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Wypędzeni - Na Sybir.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Miś Yogi (s. anim.) 8.00 Przygody Animków (s. anim.) 8.30 Pinky i Mózg (s. anim.) 9.00 Rodzina zastępcza plus (s.) 10.00 Daleko od noszy (s.) 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy 11.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy (s.) 12.00 Doktor Oz radzi 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dłaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 Wschodzące słońce (film) 22.50 Lot Feniksa (film) 1.05 Bestia (s.).

## TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 101 dalmatyńczyków (s. anim.) 9.30 Córki McLeoda (s.) 10.15 Wszystko-party 11.00 13. komnata Radka Jaroša 11.30 168 godzin 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 14.00 Na żywo w Jedyne 16.30 AZ kwiz 16.55 Everwood (s.) 17.45 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Taxi 18.54 Wiadomości 20.00 Życie to impreza (s.) 21.00 Podróż po Togo 21.30 Reporterzy TVC 22.00 Szafka Piłkarz Roku 2011 23.20 Policja kryminalna Paryż (s.) 0.30 Obiektyw.

## TVC 2

6.00 Babel 6.25 Chcesz mnie? 6.45 Planeta YÓ 8.00 Panorama 8.55 Osobistość w Dwójce 9.00 Telewizyjny klub niesłyszących (mag.) 9.30 Papua Barat 10.00 Kamera w podróży 10.55 Film o filmie „Cztery słońca” 11.10 Historie starożytności 12.10 Zardzewiałe piękno 12.40 Charyzma w polityce 13.30 Poszukiwania czasu utraconego 13.50 Czechosłowacki tygodnik filmowy 14.05 Kolaborowali z nazistami 15.00 Mity i fakty historii: Tajemnicza inkwizycja 15.50 Praskie Dzieciatko 16.00 Poszukiwania przodków 16.25 W skórze przodków 16.40 Bogowie i herosi mitów antycznych 17.00 Planeta YÓ 18.15 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55 Przerwa 19.25 Niesamowite historie 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Kolaborowali z nazistami (cykl dok.) 21.00 Wim Wenders: Alicja w miastach (film) 22.50 Zagadka zbrodni (film) 1.05 From the Basement.

## NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.00 Ulica (s.) 9.55 Krater pod miastem (film) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Tequila i Bonetti w Rzymie (s.) 13.30 Powder Park (s.) 14.35 Dowody zbrodni (s.) 15.35 Agenci NCIS (s.) 16.30 Dwóch i pół (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.30 Dr House (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.00 Policja kryminalna Anděl (s.) 21.15 Dr House (s.) 22.15 Nocne wiadomości 22.55 Agenci NCIS (s.) 23.45 Układy (s.) 0.35 69 Sexy Things (s.).

## PRIMA

6.00 Wiadomości 6.55 Blżej (s.) 8.05 M.A.S.H. (s.) 8.55 Nakryto do stołu 9.50 Diagnoza morderstwo (s.) 10.50 Babski oddział (s.) 11.50 Nieustraszony (s.) 12.50 Blżej (s.) 13.50 Alf (s.) 14.25 Siska (s.) 15.40 Big Ben (s.) 17.40 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Drogi do domu (s.) 21.20 Pr. rozrywkowy 21.55 Magia kłamstwa (s.) 22.55 Kości (s.) 23.55 Zbrodnie niedoskonałe (s.) 1.00 Dzwon do jasnovidza.

## ŻYCZENIA



Dnia 26 lutego obchodzi 88. urodziny Kochana Mama, Babcia, Siostra, Teściowa i Ciocia

**pani JÓZEFA MATUSZYŃSKA**

ze Stonawy. Z tej okazji dużo zdrowia, pomyślności i błogosławieństwa Bożego życzą Krystyna z rodziną. RK-031

## WSPOMNIENIA



*Są w życiu chwile, które w pamięci zostają,  
i choć czas mija, one nie mijają.*

Jutro, dnia 26 lutego 2012, minie 10. rocznica śmierci

**śp. ALOIZJI BIELESZ**

z Boconowic. Modlitwą i cichym wspomnieniem uczcijmy Jej pamięć. Córka Anna z rodziną. GL-121



Dnia 27. 2. 2012 minie 75. rocznica urodzin

**śp. ANIELI CHOWANIEC**

z Karwiny-Frysztatu. O chwilę wspomnień i cichej zadumy proszą najbliżsi. RK-039



*Mijają lata, nikną marzenia,  
a pozostają tylko wspomnienia.*

Dnia 27. 2. obchodziłaby 86. rocznicę urodzin, a 15. 1. 2012 minęły trzy lata od śmierci naszej Kochanej Mamy i Żony

**śp. GERTRUDY KAŁUŻOWEJ**

Z miłością i szacunkiem wspominają syn z rodziną oraz mąż. RK-041

Dnia 28. 1. 2012 minęła 2. rocznica zgonu

**śp. ZOFII RUŚNIKOWEJ**

zaś 28. 2. 2012 przypominamy sobie 3. rocznicę śmierci Jej Męża

**śp. ERNESTA RUŚNIKA**

z Cz. Cieszyna. O chwilę wspomnień i cichą modlitwę proszą syn Roman i najbliższa rodzina. GL-120



*Chociaż zmarł,  
w naszych sercach żyje nadal.*

Dnia 26. 2. 2012 obchodziłby 80. urodziny, zaś dnia 1. 6. 2012 minie 1. smutna rocznica śmierci

**śp. EDWARDA ZOTYKI**

z Hawierzowa-Błędowic. O chwilę wspomnień prosi żona z rodziną. GL-088

## CO W TEATRZE

**SCENA POLSKA – CZ. CIESZYN:** Pomysł na morderstwo (26, godz. 17.30);

▲ **TRZYNIEC:** Pomysł na morderstwo (27, godz. 19.00).

## CO NA ANTENIE

**POLSKIE WIADOMOŚCI:** ĆT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

**POLSKIE AUDYCJE:** po-pt: godz. 19.05, so: godz. 17.30. Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz. W sobotę o godzinie 17.30 gościem audycji półgodzinnej na falach Czeskiego Radia Ostrawa będzie zaolziańska dziennikarka Renata Bilan.

## CO W KINACH

**KARWINA – Centrum:** Labirynt (25, 26, godz. 17.45, 20.00); Legendy siewego królestwa (25, 26, godz. 15.30); **KARWINA – Ex:** Mużi v naději (26, godz. 19.00); Od višni do višni/Všechno je sračka (27, godz. 19.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Modrý tygr (25, 26, godz. 15.00); Školní výlet (25, 26, godz. 17.30, 20.00); Spadkobiercy (27, godz.

17.30, 20.00); **CZ. CIESZYN – Central:** Miš Běda (25, 26, godz. 17.00); Lidice (25, 26, godz. 19.00); **BYSTRZYCA:** Zlá kobieta (25, godz. 18.00); Artur ratuje Gwiazdkę (26, godz. 16.00); **JABŁONKÓW:** Občan Havel (26, godz. 17.00, 19.30); **CIESZYN – Piast:** Podróż na tajemniczą wyspę (25-27, godz. 14.00, 16.00, 18.00); W ciemności (25-27, godz. 20.00).

## CO W TERENIE

**CZ. CIESZYN –** Izabela Wałaska zaprasza na talk-show „Zaolzie potrafi” w piątek 16. 3. do Ośrodka Kultury „Strzelnica”. W programie wystąpią artystki Renata Putzlacher-Buchta i Renata Worek-Drössler, lekarze Stanisław Czudek i Roman Kufa oraz gracz pokerowy Marcin Staszko. Goście będą opowiadali o swej drodze do sukcesu, a także dzielili się spostrzeżeniami na różne tematy, nie zabraknie humoru.

**KARWINA –** Oddział Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej Karwina zaprasza na prelekcję inż. Zygmunta Rakowskiego pt. „Parki narodowe na zachodzie USA”. Spotkanie sympatyków podróży odbędzie się w

## NEKROLOGI



*Rozłąka jest naszym losem,  
spotkania naszą nadzieją.*

W głębokim smutku pograżeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 20. 2. 2012 zmarł w wieku 93 lat nasz Kochany Ojciec, Teść, Dziadek, Pradziadek, Wujek, Przyjaciel i Kolega

**śp. HENRYK BERBALK**

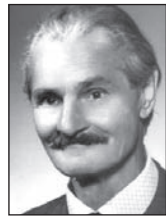
zamieszkały w Karwinie-Raju. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w poniedziałek 27 lutego 2012 o godzinie 14.00 z kościoła rzymskokatolickiego w Karwinie-Frysztacie. Zwłoki Zmarłego zostaną przewiezione na cmentarz w Karwinie-Mizerowie. W smutku pograżona rodzina. Autobus z kościoła na cmentarz zapewniony. RK-038



W głębokim żalu zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 23. 2. 2012 zmarła w wieku 91 lat nasza Kochana Matka, Babcia, Prababcia, Teściowa, Ciocia, Szwagierka i Kuzynka

**śp. ALMINA OŻANOWA**

z domu Szczerbowa, zamieszkała w Hawierzowie-Błędowicach. Pogrzeb naszej Drogiej Zmarłej odbędzie się we wtorek 28. 2. 2012 o godz. 14.30 z kościoła ewangelickiego w Hawierzowie-Błędowicach. W smutku pograżona rodzina. GL-122



W głębokim smutku pograżeni zawiadamiamy krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 23. 2. 2012 zmarł w wieku 93 lat nasz Ukochany Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek, Pradziadek i Wujek

**śp. FERDYNAND PINDÓR**

zamieszkały w Wędrzynie nr 523. Ostatnie pożegnanie Drogiego Zmarłego odbędzie się w bliskim gronie rodzinnym. W smutku pograżona rodzina. AD-021

## PODZIĘKOWANIA

Składamy serdeczne podziękowania krewnym, przedstawicielom MK PZKO Karwina-Centrum i znajomym za kwiaty, kondolencje oraz udział w ostatnim pożegnaniu Drogiej Zmarłej

**śp. HILDEGARDY GALOCZOWEJ**

Dziękujemy zwłaszcza pracownikom Domu Seniora w Czeskim Cieszynie za troskliwą opiekę nad Zmarłą w ostatnich latach, a także ks. D. Višze i p. J. Kunschke za dostojne przeprowadzenie obrzędu pogrzebowego. Zasmucona rodzina. RK-037

Składamy serdeczne podziękowania krewnym, przyjaciołom, sąsiadom, współpracownikom i znajomym za szczere wyrzy współczucia, kondolencje, wieńce i kwiaty oraz wszystkim, którzy tak licznie towarzyszyli w ostatniej drodze naszej Drogiej Zmarłej

**śp. WIKTORII MICZKOWEJ**

Wszystkim dziękują mama, córka i syn z rodzinami. AD-020

środe 29. 2. o godz. 17.00 w Bibliotece na Rynku Masaryka w Karwinie-Frysztacie.

**KARWINA-FRYSZTAT –** Klub Propozycji MK PZKO we Frysztacie zaprasza 28. 2. o godz. 17.00 na wykład ks. Daniela Vichy pt. „Wiara i ateizm” do Domu PZKO.

**OLBRACHCICE –** Macierz Szkolna oraz dyrekcja szkoły i przedszkola zapraszają na balik dziecięcy, który odbędzie się 26. 2. o godz. 15.00 w sali Domu Robotniczego w Olbrachcicach.

**ORŁOWA-PORĘBA –** Zarząd MK PZKO zaprasza członków w sobotę 3. 3. o godz. 15.00 do Domu PZKO na zebranie sprawozdawcze. **PTM –** Zaprasza na tradycyjne spotkanie w piątek 2. 3. o godz. 17.00 do Biblioteki Regionalnej (nowo wyremontowany budynek główny), w Karwinie-Mizerowie, przy ul. Centrum 2299/16. Gościem będzie Klemens Słowiczek.

**ZG PZKO – MUR** zaprasza 1. 3. o godz. 17.00 na wykład prof. zw. dr.

hab. Franciszka Antoniego Marka pt. „Miejsce powstań śląskich w polskich i europejskich zrywach narodo-wyzwoleńczych” do auli Gimnazjum Polskiego w Cz. Cieszynie. **ŻUKÓW DOLNY –** MK PZKO zaprasza na prelekcję pt. „Zdrowie na talerzu” w piątek 2. 3. o godz. 17.00 do Ośrodka Kultury w Żukowie Dolnym. Prelekcję poprowadzi Dorota Santarius – dietetyk. Te-

**Firmy budowlane**  
**SWABUD i SWAKOŃ**  
docieplanie elewacji, remont fasad zabytkowych, podbitki (palubki), wymiana okien PCV  
przyjmujemy zlecenia na 2012 r. także w systemie dotacji zacieplenie ścian i wymiana okien (zelená úsporám)  
kom. cz. 776 218 494, 608 556 915, 774 085 874, e-mail: jozefswakon@onet.pl  
Szybka i fachowa realizacja zleceń.  
Cieszyn, Puńcowska 93  
[www.swabud.cz](http://www.swabud.cz)

matem prelekcji będą podstawowe zasady prawidłowego żywienia, zakwaszenie organizmu, dyskusja wraz z degustacją zdrowej i smacznej żywności. Wstępne dobrowolne.

## OFERTY

**GABINET MEDYCINY TYBETAŃSKIEJ** (czynny od 1997 r.). Leczenie akupunkturą: układ nerwowy, trawienny, oddechowy, krążenie i inne. Cieszyn, ul. Chrobrego 29 (obok Szpitala Śląskiego). Gabinet czynny: wtorek, czwartek w godz. 11-16, tel.: 0048 338 512 717. Inf. i rejestracja: komórka 0048 663 757 044, stacjonarny 0048 338 520 774. GL-677

**MALOWANIE, PRACE MURARSKIE**, okna PVC, płyty gipsowe. Tel. 603 854 651. GL-057

**ANTYKI KUPIĘ –** meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770. GL-050

**WYCENIĘ I KUPIĘ ZA NALEPSZĄ CENĘ** jakiegokolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe – mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złom złota i srebra. Płacimy gotówką. Inf.: 608 374 432, 608 863 098. GL-087

**ŻALUZJE Z MONTAŻEM**, remonty, tel. 604 192 092, 558 742 676. GL-080

## OFERTA PRACY

**UCZCIWY ZAROBEK**, przedzwoń pod 725 610 126, 733 672 683. GL-109

## WYSTAWY

**CZESKI CIESZYN, KONGRES POLAKÓW:** do 19. 3. wystawa pt. „Józef Kiedroń – inżynier górniczy, działacz narodowy i minister”. Czynna w dni powszednie 8.00-15.00.

**BIBLIOTEKA REGIONALNA w Karwinie, Rynek Masaryka, Karwina-Frysztat:** do 29. 2. wystawa słowackich twórców: Emiliána Cvengroša i Gabriela Petráša. Czynna w godz. otwarcia biblioteki.

## Kamieniarstwo WRZOS

## NAJWIĘKSZY ZAKŁAD NA POGRANICZU

oferujemy wzornictwo czerpane z najlepszych tradycji kamieniarskich  
Najczęściej wybierana firma kamieniarska po obu stronach Olzy

## DLA NAS JAKOŚĆ JEST NAJWAŻNIEJSZA

Na życzenie przyjeżdżamy do klienta

**Siedziba firmy:**  
Haźlach, ul. Cieszyńska 20B  
Tel. +48 606 452 479,  
+48 338 567 377  
[www.kamieniarstwo-wrzos.pl](http://www.kamieniarstwo-wrzos.pl)

## SPRAWDŹ NASZĄ FIRMĘ

Filia: Golezów, ul. Grabowa 4  
3 km od przejścia granicznego w Lesznej Górnej

RUSZAJĄ X ŚWIATOWE ZIMOWE IGRZYSKA POLONIJNE »ŚLĄSK-BESKIDY 2012«

# Trzymamy kciuki za naszych

66 sportowców z Zaolzia wystartuje w rozpoczynających się jutro Światowych Zimowych Igrzyskach Polonijnych „Śląsk-Beskidy 2012”. Na arenach sportowych w Szczyrku, Wiśle, Tychach, Cieszyńcu i Bielsku-Białej rywalizować będą Polonusi z całego świata. Nasza reprezentacja należy do najbardziej utytułowanych w całej historii zimowych igrzysk. Dwa lata temu Zaolziacy wrócili z Zakopanego z dorobkiem 104 medali, wygrywając klasyfikację medalową całej imprezy. Wyprzedziliśmy wtedy Polonię Litewską i Polonię Kanadyjską.

O odprawę naszej ekipy na igrzyska ponownie zatroszczył się PTTS „Beskid Śląski”. – Wystawimy znów mocną drużynę złożoną z wielu utalentowanych sportowców – powiedział „Głosowi Ludu” Henryk Cieślak, wiceprezes Beskidu Śląskiego. Centrum igrzysk usytuowane będzie w hotelu „Orle Gniazdo” w Szczyrku, gdzie przewidziane jest zakwaterowanie większości uczestników. Centralna Recepcja Igrzysk mieszcząca się w „Kinie Beskid” w Szczyrku rozpocznie pracę już dziś o godz. 7.00. – Wszystkie płatności związane z pobytem i wpisowym będą pobierane wyłącznie w Centralnej Recepcji Igrzysk podczas weryfikacji, w dniu przyjazdu uczestników – poinformował nas Cieślak, który został kierownikiem zaolziańskiej reprezentacji.

Największe szanse medalowe wią-



Piotr Twardzik (z lewej) i Zbigniew Worek pokazują dres, w którym zagrają nasi hokeiści.

żemy ponownie ze startem naszych narciarzy klasycznych i alpejskich. Konkurencje biegowe odbędą się na Kubaloncu w Wiśle, konkurencje alpejskie na Skrzycznem w Szczyrku. Debiut w igrzyskach zaliczy hokejowa reprezentacja (bliżej o tym wydarzeniu piszemy na stronie 7 – przyp. autor). „Gorole Zaolzie” na stadionie w

Tychach powalczą w fazie grupowej z ekipami Kanady, Rosji i Stanów Zjednoczonych. Podopieczni trenera Libora Szotkowskiego w sprawdzianie generalnym pokonali w czwartek w Czeskim Cieszynie 15:4 Torpedo Hawierzów. Cztery gole zdobył w meczu dobrze dysponowany Libor Jasiński.

Hokejowy turniej rozpoczyna się

w poniedziałek i potrwa do środy. W poniedziałek zaplanowano też pierwsze konkurencje narciarskie, a wieczorem tradycyjne Światowe Forum Polonijne. Uroczyste otwarcie igrzysk odbędzie się jutro o godz. 20.30 w Bielsku-Białej. Rywalizacja w igrzyskach potrwa do piątku 2 marca. „Głos Ludu” jest jednym z partnerów medialnych imprezy.

JANUSZ BITTMAR

## HARMONOGRAM SPORTOWY IGRZYSK

**Poniedziałek:** 9.30 – carving, 10.00 – biegi narciarskie (sprint), 12.00 – turniej hokeja  
**Wtorek:** 9.30 – snowboard, 10.00 – biegi narciarskie (3 i 5 km), 10.00 – short – track, 12.00 – turniej hokeja  
**Środa:** 9.30 – narciarstwo alpejskie (slalom), 10.00 – biathlon (sprint), 10.00 – wielobój łyżwiarski, 10.00 – turniej hokeja  
**Czwartek:** 9.00 – narciarstwo alpejskie (slalom gigant), 10.00 – biathlon (6 i 8 km), 10.00 – saneczkarstwo trening, 19.00 – spotkanie z polskimi olimpijczykami  
**Piątek:** 9.00 – slalom równoległy, 9.30 – saneczkarstwo, 10.00 – nordic-walking, 11.00 – Slalom Polskich Olimpijczyków

## W SKRÓCIE

**LIGA EUROPY: SENSACJI NIE BYŁO.** Za burtą piłkarskiej Ligi Europy są Legia Warszawa, Wisła Kraków i Viktoria Pilzno. Zespół Legii przegrał w rewanżu ze Sportingiem Lizbona 0:1, Wisła zremisowała 0:0 ze Standardem Liege, a Pilzno uległo Schalke 1:3.

»OREY WENTY« ZAGRAJĄ W ALICANTE. Hiszpańska Federacja Piłki Ręcznej oficjalnie potwierdziła, że turniej kwalifikacyjny do Igrzysk Olimpijskich w Londynie odbędzie się w Alicante. Poznaliśmy dokładne godziny rozgrywania poszczególnych spotkań – poinformował Związek Piłki Ręcznej w Polsce. Przypomnijmy, że turniej z udziałem Algierii, Hiszpanii, Polski oraz Serbii odbędzie się w dniach 6-8 kwietnia. Areną zmagani będzie hala Centro de Tecnificacion de Alicante o pojemności 5000 miejsc. Do igrzysk awansują dwie najlepsze drużyny z turnieju. (jb)

## OFERTA

**ZJAZD GWIAZDZISTY:** dziś od 8.30 w Mostach k. Jabłonkowa.

**HOKEJ – EKSTRALIGA:** Witkowice – Trzyniec (jutro, 18.10).

**PIŁKA RĘCZNA – EKSTRALIGA:** Koprzywnica – Karwina (dziś, 18.00).

**UNIHOKEJ:** Hawierzów – Boheimians (dziś, 20.00).

**PIŁKA NOŻNA – I LIGA:** Ostrawa – Jablonec (dziś, 16.00). (jb)

# Łatwy awans Karwiny i Hawierzowa

## II LIGA HOKEJA

Hokeiści Hawierzowa i Karwiny w pokazowym stylu awansowali do półfinału grupy wschodniej II ligi hokeja. Zaolziańskie drużyny nie patyczkowały się ze swoimi rywalami, wygrywając gładko w trzech meczach. Hawierzowianie rozbili Frydek-Mistek, karwiniacy z kolei łatwo uporali się z Wałaskim Międzyrzeczem. Teraz pozostała już tylko jedna łamigłówka do rozwiązania – na jakich przeciwników trafią nasze drużyny w walce o finał.

Półfinałowe mecze rozpoczynają się w najbliższy wtorek.

Trenerzy naszych zespołów nie kryli zadowolenia. – Mamy więcej czasu na regenerację – usłyszeliśmy z obozów Hawierzowa i Karwiny. – Cieszy też wysoka wygrana w ostatnim meczu, bo każda taka pokazówka korzystnie wpływa na psychikę zespołu – powiedział szkoleniowiec AZ Hawierzów, Jan Daneček. Jego podopieczni zdeklasowali Frydek-Mistek 11:0. Problemy ominęły też drużynę Karwiny, która w trzecim

pojedynku ćwierćfinałowej serii zaplikowała rywalowi osiem goli. – Drużyna Wałaskiego Międzyrzecza pokazała się z korzystnej strony. Wynik może na to nie wskazywać, ale to wcale nie były łatwe zawody – stwierdził trener Karwiny, Aleš Flašar. – Kluczowa dla losów tej serii była dobra dyspozycja naszego golkipera. Iląś rzeczywiście bronił świetnie – podkreślił trener.

**HAWIERZÓW FRYDEK-MISTEK 11:0**

Tercje: 3:0, 4:0, 4:0. Bramki i asysty: 2.

Stránský (Potočný), 2. Brezani (Kraft), 16. Říčka (J. Daneček, Klimša), 24. J. Daneček (Říčka, Rimmel), 26. Říčka (Rimmel, J. Daneček), 33. J. Daneček (Potočný), 40. Lhotský (Prokop), 41. Lhotský (Maruna, Pechanec), 43. Říčka (Kraft, Rimmel), 49. Lhotský (Pechanec, Prokop), 59. Sztefek (Krisl). Hawierzów: L. Daneček – Krisl, Balčík, Machálek, L. Zientek, M. Zientek, Prokop, Rimmel, Jonáš – Lhotský, Klimša, Maruna, Pechanec, Potočný, Brezani, Sztefek, J. Daneček, Říčka, Kraft, Pastrňák, Stránský.

**KARWINA W. MIĘDZYRZECZE 8:2**

Tercje: 2:2, 4:0, 2:0. Bramki i asysty: 11. Mikšan (Luka, Javín), 17. Mikšan (Sznápka), 29. Novák (Rosúlek), 33. Moravec (Mikšan, Javín), 38. Studený (Moravec), 40. Luka (Ivan), 45. Błatoň (Galvas), 47. Ivan (Hegegy) – 10. Mar. Varga, 16. Mir. Varga. Karwina: Iláš – Javín, Sznápka, Hegegy, Štefánka, Galvas, Tomis, Urbánek – Mikšan, Moravec, Novák – Studený, Ivan, Luka – Samiec, Holuša, Błatoň – Ciupa, Rosúlek, Štubňa – Orság. (jb)

# Bez recepty na Wałachów

Piłkarze ręczni Banika Karwina nie wykorzystali idealnej okazji do awansu na drugą pozycję w tabeli, przegrywając z zespołem Zubrzy 25:28. Podopieczni trenera Rastislava Trtíka popełnili zbyt dużo błędów technicznych i to w kluczowych fazach spotkania. Dziś o godz. 18.00 karwiniacy zmierzą się na wyjeździe z Koprzywnicą.

## TIPGAMES EKSTRALIGA

**KARWINA – ZUBRZI 25:28**

Do przerwy: 14:17. Karwina: Drápal, Lefan – Krahulec 4, Hanisch, Vančo, Sliwka 4, Heinz 1, Chudoba, Młotek, Kružík, Petrovský 5/1, Hastík 6/3, Požárek 2, Diviš 3/3.

Gospodarze nie nawiązali do udanego pojedynku z Dukłą Praga, w którym pokazali pełnię swoich możliwości. Tym razem na parkiecie

pojawił się Mr Hyde, czyli gorsze oblicze Banika w tym sezonie. – Zasłużyliśmy na tę porażkę, bo wciąż nie potrafimy wystrzec się głupich błędów – skomentował mecz szkoleniowiec Banika Karwina, Rastislav Trtík. – Z takim rywalem, jak Zubrzy, musimy zagrać uważnie od pierwszych minut. A właśnie tej koncentracji zabrakło chłopakom w starciu z ambitnym przeciwnikiem – dodał Trtík. Szczypiorniści Zubrzy z większą dokładnością wykańczali swoje akcje ofensywne, dobrze funkcjonowała też defensywa ekipy Jiřego Míki.

Banik rozpoczął spotkanie od trzech błędów w defensywie, w konsekwencji czego przegrywał 0:3. Gospodarze gonili stratę aż do przerwy, większej poprawy nie było też w drugiej połowie. – Zabrakło nam skuteczności pod bramką rywala. Większego spokoju i celniej-



Vojtěch Petrovský w kleszczach obrońców Zubrzy.

szej ręki – stwierdził rozczarowany Viktor Hastík, który popisał się w meczu tylko sześcioma trafionymi strzałami. Banik często próbował wykańczać akcje z pozycji obrotowego, obrońcy Zubrzy potrafili jednak umiejętnie się zastawić i spacyfikować karwińskich kołowych. W ekipie Zubrzy ofensywny koncert dał Stržinec, zdobywca dziesięciu bramek. Tak dysponowanego snajpera zabrakło w karwińskim zespole. W ataku męczyl się nie tylko Hastík, ale też Petrovský – obaj byli dobrze pilnowani przez obrońców i niewiele mogli wskórać bez wsparcia reszty kolegów. Banik wciąż nie gra w optymalnym składzie. Po kontuzji do gry wrócił Hanisch, ale w obronie raczej nie błyszczał, dostosowując się do poziomu gry całej defensywy.

Lokaty: 1. Dukla Praga 30, 2. Zubrzy 26, 3. Karwina 25 pkt. (jb)